

Инструкция пользователя Мотовездехода (UTV)
Shandong LZ150-1

SHANDONG LIANGZI POWER CO., LTD



ВНИМАНИЕ

- Передача управления данным мотовездеходом лицам моложе 16 лет увеличивает риск происшествия, которое может повлечь за собой тяжелую травму или смерть
- Никогда не оставляйте начинающего водителя без присмотра взрослого.
- Не разрешается управлять мотовездеходом лицам моложе 16 лет
- Перегруз может непредсказуемо повлиять на управляемость мотовездехода
- Мотовездеход разработан и произведен для использования вне дорог общего пользования
- Внимательно ознакомьтесь с законами о дорожном движении своей страны для передвижения по дорогам общего пользования
- Всегда одевайте шлем и защитную экипировку при вождении
- Не управляйте мотовездеходом после употребления алкоголя или наркотиков
- Бензин огнеопасен. При дозаправке глушите двигатель.
- Внимательно изучите настоящее Руководство перед эксплуатацией. Храните Руководство в машине.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям настоящего Руководства и предупреждающих наклеек.

Игнорирование предупреждений может повлечь за собой тяжелую травму или смерть.

УДЕЛИТЕ ВНИМАНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Раздел содержит указания для безопасного использования Вашего мотовездехода. Пожалуйста, уделите время для его изучения. Раздел также содержит сведения о предупреждающих наклейках на Вашем мотовездеходе.

Важная информация по безопасности

Ваш мотовездеход прослужит долго и принесет немало приятных минут, если Вы осознаете в полной мере ответственность за собственную безопасность и понимаете, с какими препятствиями Вы можете встретиться в дороге.

Вы найдете много полезных советов в настоящем Руководстве. Ниже приведены только самые важные из них

Соблюдайте ограничение по возрасту

Рекомендованный возраст водителя – не менее 16 лет. Дети возрастом менее 16 лет не должны допускаться к управлению.

Всегда надевайте шлем

Это доказанный факт: шлем серьезно снижает вероятность и тяжесть последствий травм головы. Так что всегда надевайте одобренный мотоциклетный шлем. Также мы рекомендуем применять защитные очки, прочную обувь, перчатки и защитную одежду.

Перемещайтесь только вне дорог

Ваш мотовездеход предназначен для использования вне дорог общего пользования. Шины не предназначены для твердого покрытия, и мотовездеход не оснащен указателями поворота и другими устройствами, необходимыми для езды по дорогам. Если Вам нужно пересечь дорогу общего пользования, выйдите из мотовездехода и перекатите его через дорогу.

Уделите время изучению и тренировкам

Даже если Вы управляли ранее другими мотовездеходами, уделите время совершенствованию своих навыков управления и привыканию к габаритам и весу Вашего мотовездехода.

Многие происшествия происходят по вине неопытных водителей, поэтому настоятельно рекомендовано прохождение тренировочных курсов по управлению мотовездеходами.

Свяжитесь с авторизованным дилером для уточнения расположения ближайшего тренировочного центра.

Будьте внимательны при вождении

Рельеф местности может быть сложным в месте Вашего передвижения. При движении сохраняйте концентрацию на вождении и будьте готовы к появлению на дороге поворотов, уступов, камней и других препятствий. Поддерживайте скорость на уровне, позволяющем заблаговременно увидеть и отреагировать на препятствие.

Не превышайте собственные пределы

Превышение собственных пределов – другая распространенная причина происшествий. Никогда не передвигайтесь быстрее, чем позволяют Ваши навыки и окружающие условия.

Помните, что алкоголь, наркотики, усталость и невнимание существенно снижают Вашу способность здраво мыслить и безопасно управлять мотовездеходом.

Не принимайте алкоголь за рулем

Не смешивайте алкоголь и вождение. Даже одна порция алкоголя понизит Вашу реакцию на меняющиеся условия, и время реакции будет ухудшаться с каждой дополнительной порцией. Не пейте за рулем и не позволяйте делать этого Вашим друзьям.

Содержите мотовездеход в порядке

Важно содержать Ваш мотовездеход правильно обслуженным и в

полностью готовом к безопасному использованию состоянии. Поломка вдали от базы может стать большой проблемой. Во избежание этого, проводите осмотр перед каждым выездом и следуйте всем рекомендациям по техническому обслуживанию.

Ваш мотовездеход имеет предупреждающие наклейки, содержащие важную информацию по безопасному использованию. Каждый, кто использует Ваш мотовездеход, должен ознакомиться с ними и выполнять их требования.

Наклейки должны рассматриваться как постоянная часть мотовездехода. В случае утери наклейки обратитесь к авторизованному дилеру для замены.

ПРЕДИСЛОВИЕ

БЕЗОПАСНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

1. Снизьте скорость при приближении к повороту. После прохождения поворота скорость может быть плавно увеличена.
2. При объезде припаркованного транспортного средства будьте особенно внимательны – водитель может открыть дверь и заблокировать Вам проезд.
3. Тормозная система может терять эффективность после проезда водяных преград. Просушите тормоза для восстановления эффективности.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемые родители:

Мы верим, что Ваши дети должны иметь возможность насладиться приключениями вместе с Вами. Мы просим Вас учить детей водить в соответствии с мерами безопасности, и, для развития внедорожного спорта, пожалуйста, научите их уважительно относиться к окружающей среде и правам окружающих людей.

Мотовездеход не является игрушкой и может быть опасным при использовании. Для ознакомления Вас и Ваших детей с мерами безопасности при использовании и обслуживании Вашего мотовездехода и предназначено настоящее Руководство. Прежде чем Ваши дети станут водителями или пассажирами Вашего мотовездехода, пожалуйста, прочитайте сами и убедитесь, что дети прочитали настоящее Руководство. *Убедитесь, что все водители и пассажиры Вашего мотовездехода поняли и следуют всем указаниям настоящего Руководства.* Убедитесь, что дети поняли, что мотовездеход может использоваться только под надзором взрослых.

После прочтения Руководства помогите детям пройти тренировки в соответствии с процессом стр. 46-47.

Не позволяйте детям возрастом менее 16 лет водить или быть пассажиром мотовездехода.

Пожалуйста, постоянно контролируйте использование мотовездехода детьми. Разрешайте дальнейшее использование только при уверенности, что Ваш ребенок научился управлять мотовездеходом безопасно и уверенно. *Убедитесь, что Ваш ребенок не слишком высок для использования мотовездехода.* См. Стр. 16.

Система контроля скорости позволяет ограничить скорость для начинающих и неопытных водителей. См. стр. 39.

Программа обслуживания, приведенная в настоящем Руководстве, разработана для уверенности, что важные узлы мотовездехода Вашего ребенка обслужены с необходимыми интервалами. Следуйте рекомендациям настоящего Руководства для поддержания мотовездехода в постоянном состоянии готовности к безопасному использованию.

Мотовездеход не предназначен для использования взрослыми. Перегруз может привести к серьезной поломке. Максимальная нагрузка приведена на наклейках и на стр. 97 Руководства.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемые водители:

Есть важная информация, с которой нужно ознакомиться перед началом использования Вашего мотовездехода. Вам нужно научиться мерам собственной безопасности и безопасности окружающих при вождении.

Ваши родители, как и Вы сами, стремитесь к безопасному использованию мотовездехода, поэтому очень важно прочесть настоящее руководство. Убедитесь, что Вы тщательно прочли и поняли настоящее Руководство. Попросите родителей разъяснить все непонятые моменты.

Ваша безопасность и безопасность окружающих должна быть предметом постоянного внимания. Особенное внимание обратите на информацию с таким символом:



Это символ информации о безопасности. Уделите особое внимание информации с таким символом, при игнорировании данных требований Вы можете погибнуть или серьезно пострадать.

После прочтения настоящего Руководства выполните процесс тренировки, описанный на стр. 46-47. Продемонстрируйте родителям свои навыки безопасного управления.

Наслаждайтесь поездками на Вашем новом мотовездеходе!

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение.....	10
Безопасность.....	13
Оснащение и органы управления.....	28
Эксплуатация.....	40
Система снижения токсичности.....	56
Обслуживание.....	57
Технические характеристики.....	97
Устранение неисправностей.....	99
Карта обслуживания.....	103

ВВЕДЕНИЕ

Следующие предупреждающие символы и слова встречаются на Вашем мотовездеходе и в Руководстве. Если использованы данные символы и слова, речь идет о Вашей безопасности. Ознакомьтесь с их значением перед прочтением Руководства.



Символ опасности указывает на возможность травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, игнорирование может повлечь смерть или серьезные травмы

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Указывает на опасную ситуацию, игнорирование может повлечь травмы различной степени тяжести

ВНИМАНИЕ

Указывает на возможное повреждение техники.



Запрещающий знак указывает на запрещение действия для предотвращения опасности.



Знак действия указывает на действие, которое должно быть предпринято для предотвращения опасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование предупреждений и предостережений, содержащихся в настоящем Руководстве, может повлечь смерть или серьезные травмы. Ваш мотовездеход не является игрушкой и может быть опасен в

ВВЕДЕНИЕ

управлении. Мотовездеход управляется иначе, чем автомобили, грузовики и другие внедорожные средства передвижения.

Происшествие и переворот может произойти очень быстро даже при выполнении простых маневров, таких как поворот, езда по уклону или преодолении препятствий, если Вы не принимаете необходимых мер предосторожности.

- Прочитайте настоящее Руководство. Убедитесь, что Вы поняли все предупреждения и предостережения до того, как начнете вождение. Храните Руководство в машине.
- Не начинайте вождение без обучения. Все водители и контролирующие взрослые должны прочитать Руководство. Выполните процедуру тренировки водителя описанную на стр. 46-47.
- Следуйте рекомендации по возрасту водителя. Запрещена передача управления лицам моложе 16 лет. Не перевозите пассажира младше 16 лет.
- Не позволяйте гостям управлять мотовездеходом до ознакомления с Руководством и выполнения процедуры тренировки водителя стр. 46-47.

ВВЕДЕНИЕ

Идентификационные номера

Запишите идентификационные номера в отведенные места на этой странице. Отцепите запасной ключ и храните его в надежном месте. Дополнительный ключ может быть сделан только из заготовки путем копирования Вашего ключа.

При утере всех ключей должен быть заменен замок зажигания.



VIN

(правая передняя колесная арка)

Номер двигателя

(Под задним капотом)



Номер модели: _____

VIN: _____

Номер двигателя: _____

БЕЗОПАСНОСТЬ

Внесение модификаций

Ваш мотовездеход разработан для обеспечения безопасного использования при обеспечении использования в соответствии с настоящим Руководством. Модификация Вашего мотовездехода может негативно повлиять на стабильность автомобиля. Эксплуатация мотовездехода с доработками, особенно направленными на увеличение мощности или скорости, может повлечь поломку важных узлов мотовездехода. На скоростях, превышающих конструктивную, Ваш мотовездеход потеряет стабильность в управлении.

Не устанавливайте на Ваш мотовездеход дополнительные детали, предназначенные для увеличения мощности или скорости, и не проводите никакие действия, направленные на достижение данных целей. Любая модификация оригинального оборудования создает опасность получения травм.

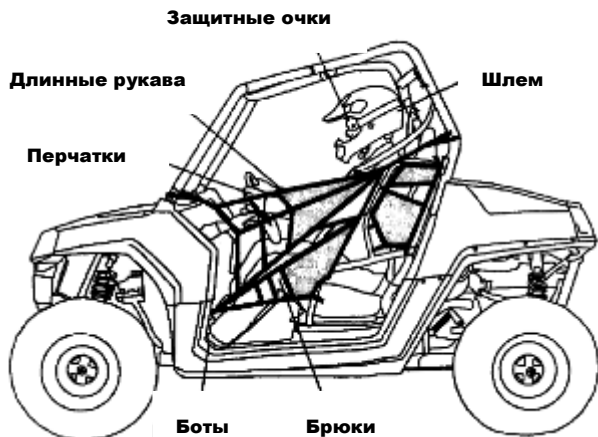
Гарантия на Ваш мотовездеход будет аннулирована при установке любого дополнительного оборудования.

Добавление некоторых аксессуаров может повлиять на управляемость мотовездехода. Используйте только одобренные компоненты, и перед использованием ознакомьтесь с их функционированием и эффектом, производимым на Ваш мотовездеход.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Защитная экипировка

Всегда одевайте соответствующую экипировку при использовании Вашего мотовездехода. Защитная одежда повышает комфорт и безопасность использования мотовездехода.



Шлем

Использование шлема может предотвратить серьезные травмы головы. Всегда при вождении Вашего мотовездехода применяйте шлем, соответствующий или превосходящий текущие стандарты безопасности.

Шлемы, одобренные к применению в Европе, имеют наклейку ECE 22.05. Наклейка ECE содержит букву E в круге, дополненную кодом страны, выдавшей одобрение. Номер одобрения и серийный номер также нанесены на наклейку.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Защитная экипировка

Защитные очки

Не полагайтесь на обычные или солнцезащитные очки для защиты глаз.

При использовании Вашего мототранспорта всегда используйте

противоударные очки или противоударный визор на шлеме.

Рекомендовано применение защитной экипировкой, несущей наклейки

VESC8, V-8, Z87.1, или CE. Содержите Вашу экипировку в чистоте.

Перчатки

Применяйте перчатки для комфорта при вождении, защиты от солнца, непогоды, воздействия внешней среды.

Обувь

Применяйте прочную обувь. Не водите босиком.

Одежда

Для защиты рук и ног применяйте одежду с длинными рукавами и штанинами.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Предупреждения о безопасности

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование предупреждений об опасности может повлечь за собой происшествие, потерю управления, столкновение или переворот, который может повлечь за собой серьезные травмы или смерть.

Убедитесь, что Вы ознакомились со всеми предупреждениями об опасности при управлении и методах избежать опасности. Эти предупреждения направлены на безопасность Вашего ребенка. Объясните молодому водителю, что опасные ситуации, описанные в данном разделе, не должны допускаться при вождении.

См. раздел УПРАВЛЕНИЕ настоящего Руководства для ознакомления с правильным методом управления.

Управление без обучения

Управление мотовездеходом без соответствующего обучения увеличивает риск происшествия.

Водитель и контролирующий взрослый должны полностью понимать, как управлять мотовездеходом в различных ситуациях и на различных типах поверхности.

Выполните процедуру обучения водителя стр. 46-47.

Все водители должны прочесть и понять

Руководство по эксплуатации и все предупреждающие наклейки перед началом управления мотовездеходом.

Не позволяйте гостям управлять мотовездеходом до того, как они прочтут Руководство и выполнят процедуру обучения водителя со стр. 46-47.

Ограничение по возрасту

Мотовездеход предназначен для активного отдыха подростков под наблюдением взрослых.

Управление лицами моложе 16 лет запрещено.

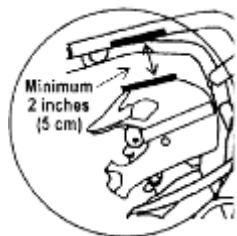
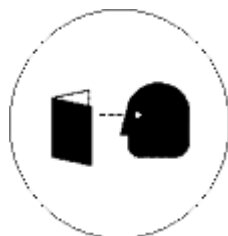
Запрещена перевозка пассажиров моложе 16 лет.

Убедитесь, что пассажир дотянется до поручней и его ноги стоят на полу.

Рост водителя

Водитель может быть слишком высоким для безопасного управления мотовездеходом.

Не используйте мотовездеход, если расстояние от шлема до защитных дуг менее 5 см.



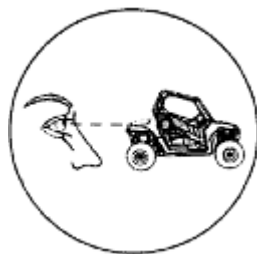
Предупреждения о безопасности

Инспекция перед поездкой

Невыполнение осмотра перед поездкой увеличивает риск возникновения происшествия или поломки.

Всегда осматривайте мотовездеход перед каждым выездом, чтобы убедиться в его готовности.

Всегда следуйте процедурам осмотра и обслуживания, описанным в настоящем Руководстве.



Аксессуары

Установка не одобренных к применению аксессуаров может серьезно повлиять на управляемость и стабильность мотовездехода, что может привести к потере управления и происшествию. Не устанавливайте аксессуары, не одобренные производителем мотовездехода.

Защитная экипировка

Использование мотовездехода без защитного шлема и защитных очков увеличивает риск травмы в случае происшествия.

Водитель и пассажир должны быть экипированы шлемом и защитными очками.



Ремни безопасности

Непристегнутые ремни безопасности увеличивают риск травм в случае происшествия или резкого торможения. Экипаж должен быть пристегнут. Ремни безопасности снижают риск травмы в случае происшествия. Убедитесь, что и водитель и пассажир пристегнуты перед началом движения.

Боковая защита/защитные сетки

Использование мотовездехода без защитных сеток и боковой защиты увеличивает вероятность серьезных травм или смерти в случае происшествия или переворота. Всегда пристегивайте боковую защиту и защитные сетки перед началом движения.

Не высовывайте из кабины руки и ноги при движении.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Предупреждения о безопасности

Алкоголь и наркотики

Употребление алкоголя или наркотиков перед поездкой может значительно нарушить восприятие водителя, время его реакции и баланс. Не употребляйте алкоголь или наркотические вещества до или во время управления мотовездеходом.



Перевозка пассажира

Не перевозите пассажира до того, как Вы закончили процедуру обучения водителя стр. 46-47 и получили опыт управления в течении минимум 4 часов.

Перевозка нескольких пассажиров

Перевозка более одного пассажира негативно влияет на возможности водителя эффективно управлять и увеличивает риск потери управления и переворота. Не перевозите более одного пассажира.



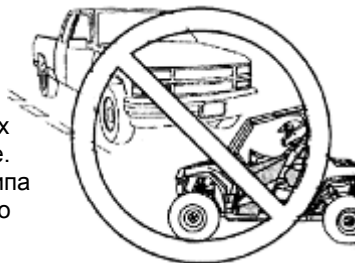
Управление на дорогах с твердым покрытием

Управление на дорогах с твердым покрытием (включая тротуары, парковки, подъездные дорожки) требует повышенного внимания и может повлечь потерю управления мотовездеходом. Шины мотовездехода предназначены для передвижения вне дорог. Избегайте передвижения по дорогам с твердым покрытием. Если передвижение по дорогам с твердым покрытием необходимо, двигайтесь медленно и не допускайте резких остановок или поворотов.

Управление на дорогах общего пользования

Управление мотовездеходом на дорогах общего пользования может повлечь за собой столкновение с другим автомобилем.

Не используйте мотовездеход на дорогах общего пользования, включая грунтовые. Во многих странах применение такого типа транспортных средств на дорогах общего пользования незаконно.



Предупреждения о безопасности

Превышение разумной скорости

Превышение разумной скорости увеличивает риск потери управления водителем.

Всегда соизмеряйте свою скорость с рельефом местности, условиями видимости и своими навыками водителя.



Неправильное прохождение поворотов

Неправильное прохождение поворотов может повлечь за собой потерю тяги, потерю контроля, столкновение или переворот. Всегда следуйте методу прохождения поворотов, описанному в настоящем Руководстве. Не поворачивайте резко или на большие углы. Не поворачивайте на высокой скорости. Тренируйте прохождение поворота на низкой скорости перед тем, как пройти его на повышенной.

Управление мотовездеходом

Отсутствие рук на руле или ног на педалях увеличивает риск потери управления, и, как следствие, столкновение или переворот.

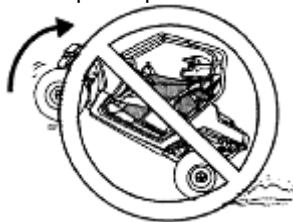
Водитель должен всегда удерживать руль двумя руками во время движения. Пассажир при движении должен держать обе ноги на полу и обе руки на рукоятках.

Никогда не высовывайте руки и ноги из автомобиля во время движения.

Прыжки и трюки

Вхождение «на публику» серьезно увеличивает риск происшествия.

Не пытайтесь выполнить силовые скольжения, «крутить пончики», выполнять прыжки и другие трюки. Избегайте показательных выступлений.



БЕЗОПАСНОСТЬ

Предупреждения о безопасности

Неправильное движение вниз по склону

Неправильное движение вниз по склону может вызвать потерю управления или переворот.

При спуске по склону всегда следуйте процедуре, описанной в настоящем Руководстве.

- Всегда спускайтесь с включенным режимом D в трансмиссии. Не используйте нейтральное положение трансмиссии для спуска.
- Не водите мотовездеход по склонам с уклоном более 15 градусов.
- Изучите рельеф перед началом спуска
- Не спускайтесь по склону на высокой скорости.
- Избегайте ставить мотовездеход в положения с высоким углом крена.

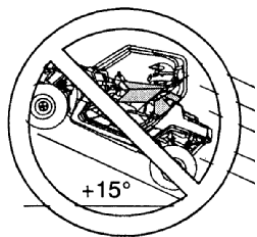
Спускайтесь перпендикулярно направлению уклона.



Неправильный подъем на холм

Неправильный подъем на холм может повлечь потерю управления или переворот. Будьте предельно внимательны при передвижении по склонам. Всегда следуйте процедуре подъема на холм, описанной в настоящем

Руководстве на стр. 50. Не используйте мотовездеход на уклонах свыше 15 градусов.



Предупреждения о безопасности

Остановка двигателя при подъеме на холм

Остановка двигателя или скатывание задним ходом под уклон может повлечь за собой переворот.

Поддерживайте постоянную скорость при подъеме на холм.

Если Вы остановились на подъеме:

Плавно затормозите до полной остановки мотовездехода.

Включите задний ход и позвольте мотовездеходу медленно скатиться назад, контролируя скорость с помощью педали тормоза.



Движение с поперечным креном

Движение по косогорам не рекомендуется.

Неправильное движение по косогору может вызвать потерю управления и переворот. Двигайтесь с поперечным креном, только в случае неизбежности, следуя процедуре стр. 51 настоящего Руководства.

Движение по незнакомой местности

Потеря концентрации при движении по незнакомой местности может привести к происшествию или перевороту.

Внезапное возникновение на пути следования камня, подброса, уступа может привести к потере управления или перевороту.



На незнакомой местности передвигайтесь медленно и сохраняйте предельную концентрацию. Всегда будьте готовы к изменению дорожных условий.

Предупреждения о безопасности

Управление на песке или скользкой поверхности

Движение по песку, скользкой или сыпучей поверхности может повлечь за собой потерю управления, и, как следствие, столкновение или переворот.

Будьте предельно внимательны при движении по таким поверхностям.

Не используйте мотовездеход на слишком скользкой или сыпучей поверхности.

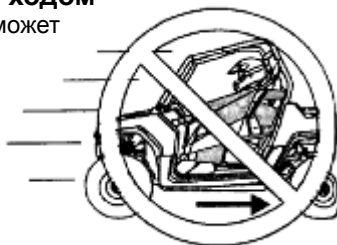


Неправильное движение задним ходом

Неправильное движение задним ходом может повлечь наезд на препятствие или наезд на человека.

При движении задним ходом всегда используйте процедуру, описанную на стр. 54 настоящего Руководства.

Перед переключением на задний ход, убедитесь в отсутствии людей и препятствий за мотовездеходом.



Неправильные шины и обслуживание

Установка не одобренных к применению шин может привести к нестабильности мотовездехода, потере управления, и, как результат, к столкновению.

Не устанавливайте шины, не одобренные производителем мотовездехода.

Управление мотовездеходом с неверным или неравным давлением в колесах может повлечь потерю управления, столкновение или переворот.

Поддерживайте в шинах давление, указанное в настоящем Руководстве.



Предупреждения о безопасности

Переезд через препятствия

Неправильное преодоление препятствий может повлечь потерю управления или переворот.

Перед вождением в незнакомом месте, осмотрите препятствия. Не пытайтесь преодолевать большие препятствия, такие как камни и поваленные деревья: Следуйте процедурам настоящего Руководства по преодолению препятствий.



Скольжение и занос

Скольжение или занос могут повлечь потерю управления или переворот (если шины внезапно восстановят сцепление с дорогой). Соблюдайте правила движения по скользким поверхностям настоящего Руководства. При движении по скользким поверхностям снизьте скорость для уменьшения риска скольжения или заноса. Не передвигайтесь по очень скользким поверхностям.

Преодоление водных преград

Преодоление глубоких водных преград или водных преград с быстрым течением может повлечь потерю управления, переворот или столкновение. Не используйте мотовездеход для преодоления водных преград с быстрым течением или преград с глубиной больше уровня пола.

Следуйте процедуре преодоления водных преград настоящего Руководства.

Мокрые тормозные механизмы могут уменьшить эффективность торможения. После выезда из воды проверьте функционирование системы, плавно нажмите несколько раз на педаль тормоза в движении. Трение просушит тормозные колодки и эффективность восстановится.



Предупреждения о безопасности

Перегруз мотовездехода

Перегруз мотовездехода может повлечь ухудшение стабильности и управляемости, что может вызвать потерю управления или происшествие.

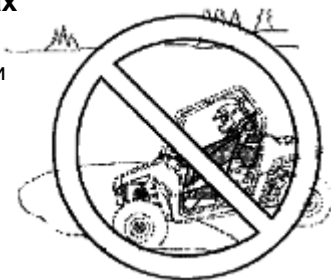
- Не производите буксировку и не перевозите грузы
- Не превышайте конструктивную нагрузку мотовездехода.

Управление поврежденным мотовездеходом

Управление поврежденным мотовездеходом может повлечь травму или смерть. После любого происшествия или переворота, мотовездеход должен осмотреть авторизованный дилер, уделив особое внимание состоянию тормозной системы, рулевому управлению и управлению дроссельной заслонкой.

Управление на замерзших водоемах

Движение по замерзшему водоему может повлечь проваливание мотовездехода и/или водителя под лед. Не используйте мотовездеход для передвижения по замерзшим водоемам.



БЕЗОПАСНОСТЬ

Предупреждения о безопасности

Обращение с бензином

Бензин огнеопасен и взрывоопасен при определенных условиях. Соблюдайте меры безопасности при обращении с бензином.

- Не позволяйте детям производить дозаправку или обращаться с бензином.
- Заглушите двигатель при дозаправке.
- Производите дозаправку снаружи или в хорошо вентилируемом помещении.
- Не курите и не допускайте применение открытого огня в зоне дозаправки или зоне хранения топлива.
- Высадите экипаж при дозаправке.
- Не переливайте топливо. Не заполняйте топливом заправочную горловину.
- Если топливо пролилось на Вашу кожу или одежду, немедленно смойте его с мылом и смените одежду.
- Выключайте топливный кран при хранении мотовездехода.

Выхлопные газы

Выхлопные газы двигателя ядовиты и могут вызвать потерю сознания и смерть. Не заводите двигатель и не оставляйте двигатель работающим при нахождении в помещении. Используйте мотовездеход только на открытом пространстве.

Система выпуска отработавших газов

Компоненты системы выпуска нагреваются до высоких температур при работе двигателя.

Горячие части системы выхлопа могут причинить ожог и стать причиной пожара. Не прикасайтесь к деталям системы выпуска. Избегайте попадания горячих материалов на детали системы выпуска. Будьте внимательны при передвижении по высокой траве, особенно сухой. Осматривайте мотовездеход после поездок и удаляйте посторонние предметы из пространства вокруг деталей системы выпуска.

Неавторизованное использование

Оставленные в замке зажигания ключи могут повлечь неавторизованное использование мотовездехода, которое может вызвать происшествие или переворот. Всегда вынимайте ключ из замка зажигания, когда мотовездеход не используется.

Предупреждающие наклейки и их расположение

На мотовездеход нанесены предупреждающие наклейки.

Прочитайте их и следуйте нанесенным на них указаниям. Если текст на наклейке противоречит настоящему Руководству, следуйте тексту наклейки.

Если информация на наклейке стала нечитаемой или наклейка утеряна, свяжитесь с авторизованным дилером для замены. Номер детали наклейки напечатан на каждой наклейке.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Предупреждающие наклейки

Задняя наклейка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование мотовездехода может повлечь серьезные травмы или смерть.

Не позволяйте использование:

- без ознакомления с Руководством и предупреждающими наклейками
- с более чем одним пассажиром
- на уклонах более 15°.
- на дорогах с твердым покрытием
- с не одобренными производителем аксессуарами
- на скоростях, превышающих условия видимости, не соответствующих рельефу местности и навыкам водителя.

Всегда обяуйте водителя и пассажира:

- пристегнуть ремни, держаться за ручку (пассажир)

И держать ноги на полу

- застегнуть сетки безопасности
- не высовывать руки и ноги из кабины
- избегать резких движений рулевым колесом и выполнения трюков
- снизить скорость и соблюдать предельную осторожность при движении с пассажиром
- следить за ветками и прочими предметами, которые могут попасть в кабину



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление мотовездеходом лицами моложе 16 лет увеличивает риск травм или смерти.

Не позволяйте использовать мотовездеход лицам моложе 16 лет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переворот мотовездехода может повлечь серьезные травмы или смерть. Рама кабины не предназначена для защиты экипажа в случае переворота.

РЕКОМЕНДОВАННОЕ ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ:

Передние: 97kPa

Задние: 145kPa

МАКСИМАЛЬНАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ 136 КГ

ВКЛЮЧАЯ ВЕС ВОДИТЕЛЯ, ПАССАЖИРА И АКСЕССУАРОВ.

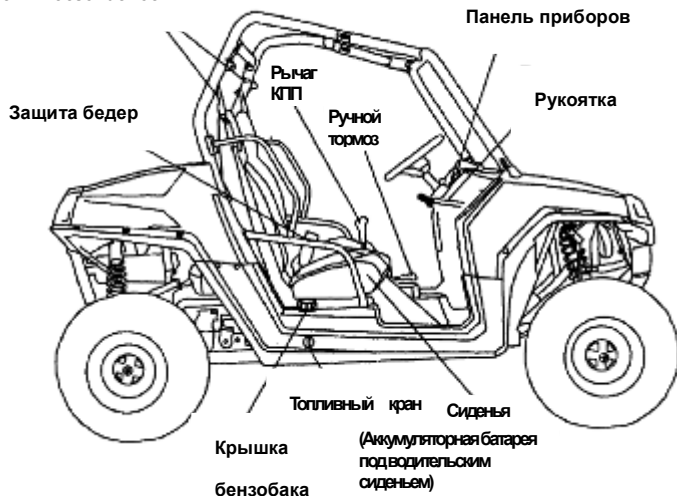
ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО, СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ЕГО ИНСТРУКЦИЯМ. ЕСЛИ РУКОВОДСТВО УТЕРЯНО, ОБРАТИТЕСЬ К ДИЛЕРУ ДЛЯ ЗАМЕНЫ.

ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Расположение узлов и агрегатов

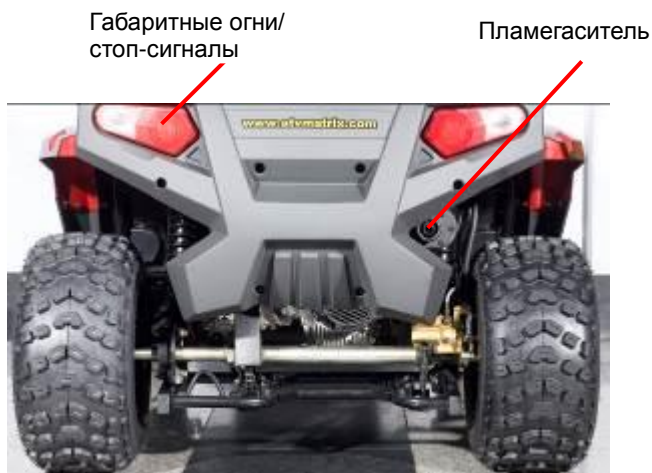
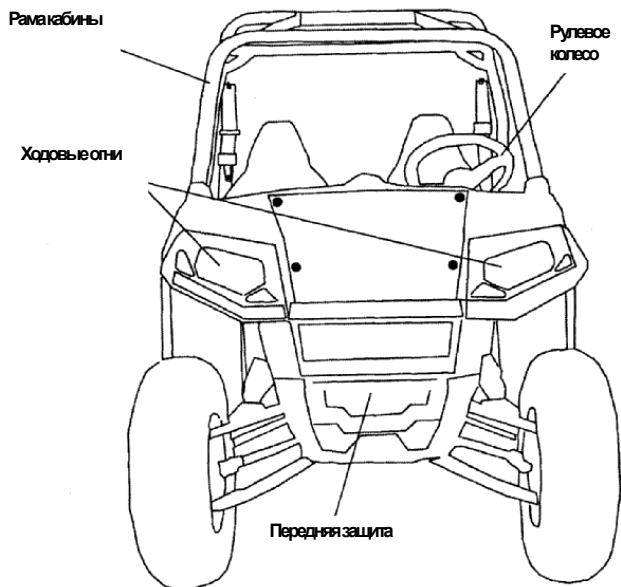
Ваш мотовездеход оснащен боковой защитой и защитными сетками с обеих сторон. Боковая защита и защитные сетки должны использоваться как водителем, так и пассажиром. Заменяйте изношенные или поврежденные сетки у Вашего авторизованного дилера. Мотовездеход изображен ниже без защитных сеток для демонстрации устройства. Всегда используйте боковую защиту и защитные сетки.

Ремни безопасности



ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Расположение компонентов



ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Сиденья

Настройка положения сиденья водителя

1. Поднимите рычаг регулировки сиденья, расположенный под правым краем сиденья
2. Удерживая рычаг, сдвиньте кресло в желаемое положение, затем отпустите рычаг
3. Пошевелите кресло вперед-назад, чтобы убедиться, что замки регулировки зашелкнулись.

Снятие сиденья водителя

1. Для снятия сиденья, поднимите рычаг регулировки
2. Удерживая рычаг, сдвиньте кресло в направлении направляющих
3. Перед запуском двигателя убедитесь, что кресло водителя установлено на свое место, замки регулировки зашелкнуты и кресло правильно отрегулировано
4. Для снятия сиденья пассажира выверните два болта на передних краях салазок. Сдвиньте сиденье вперед до тех пор, пока оно не сойдет с направляющих. *Установите кресло на место перед использованием мотовездехода. Момент затяжки болтов 13.5 Нм.*



Сдвинуть вперед

ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Рулевое колесо

Положение рулевого колеса может быть настроено перемещением по вертикали для удобства водителя.

1. Ослабьте регулировочный болт.
2. Настройте положение рулевого Колеса.
3. Затяните болт моментом 13.5 Нм.

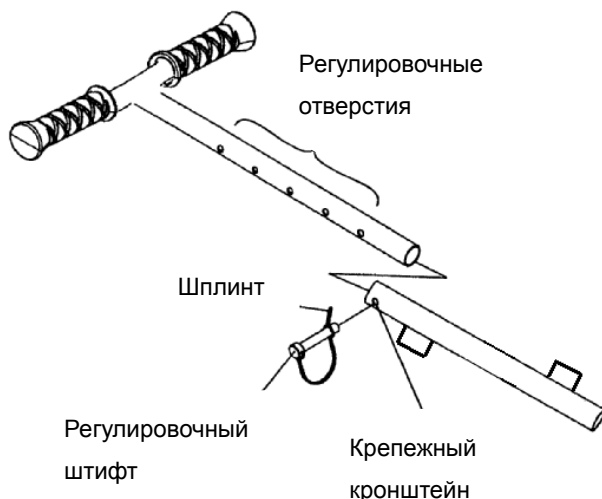
Регулировочный болт



Рукоятка пассажира

Приведите рукоятку пассажира в удобное положение перед поездкой. Убедитесь, что регулировочный штифт и шплинт установлены на место и закреплены после окончания регулировки

1. Извлеките шплинт из регулировочного штифта. Снимите штифт.
2. Установите рукоятку в удобное для пассажира положение.
3. Установите штифт на место через оба отверстия в кронштейне и трубу рукоятки.
4. Установите шплинт на свое место



ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Ремни безопасности

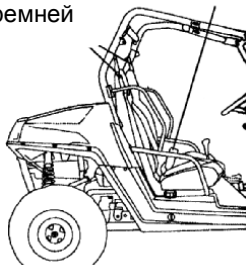
Мотовездеход оснащен трехточечными ремнями безопасности. Перед поездкой убедитесь, что водитель и пассажир пристегнуты ремнями безопасности.

Для правильного использования ремней следуйте процедуре:

1. Вытяните ремень из катушки вниз и по диагонали по направлению к замку на внутреннем крае сиденья. Ремень должен плотно прилегать к бедрам и груди и не должен быть перекручен. Совет: Расположение плечевой лямки может быть настроено по росту водителя. Попросите взрослого переставить крепежный болт проушины ремня в нужную позицию и убедиться в надежной его затяжке.
2. Вставьте язычок ремня в замок до щелчка
3. Отпустите лямку, слабина выберется автоматически
4. Для расстегивания ремня нажмите красную кнопку на замке.

Лямки
ремней

Замки ремней



Регулировочный болт



ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Ремни безопасности

Проверка ремней

Проверяйте ремни безопасности перед каждым использованием мотовездехода.

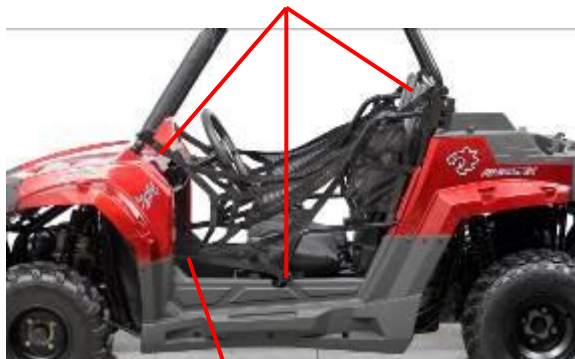
1. Вставьте язычок ремня в замок до щелчка. Язычок должен входить в замок без заеданий. Щелчок указывает, что замок надежно закрыт.
2. Нажмите красную кнопку на замке, убедитесь, что замок открывается без заеданий.
3. Вытяните каждый ремень на полную длину и проверьте его на предмет надрывов, потертостей, износа или уплотнений. Если обнаружены такие повреждения, или есть нарушения в функционировании, обратитесь к авторизованному дилеру для проверки системы ремней безопасности.
4. Для очистки ремней безопасности используйте ткань и раствор мягкого мыла. Не используйте отбеливатели, растворители и бытовые очистители.

ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Боковая защита/защитные сетки

Использование мотовездехода без боковой защиты и защитных сеток увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае столкновения или переворота.

Защелки/регулировка



Винт

Боковая защита и защитные сетки должны быть застегнуты со стороны пассажира и водителя. Убедитесь, что все замки застегнуты до начала движения.

Проверяйте защитные сетки на прочность, отсутствие износа и повреждений каждый раз перед использованием мотовездехода. Используйте регулировки натяжения сеток для выбора слабину.

Вовремя заменяйте изношенные или поврежденные сетки у авторизованного дилера.

Багажник

Багажник прикреплен к кабине за сиденьями. Используйте багажник для перевозки легкой поклажи, такой как бутылки с водой или экипировка. Не перевозите тяжести в багажнике.



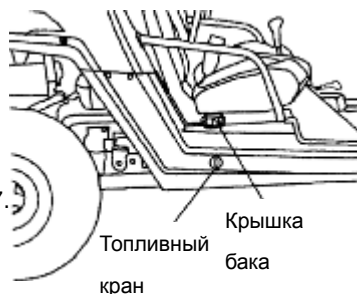
ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Крышка топливного бака



Не позволяйте детям
дозаправлять мотовездеход

Крышка топливного бака расположена на правой стороне мотовездехода около пассажирского сиденья. При дозаправке используйте бензин с октановым числом не менее 87. Не используйте топливо с содержанием этанола выше 10%, такое как Е-85.



Топливный кран

Топливный кран расположен на правой стороне мотовездехода около крышки топливного бака.

Он имеет следующие положения:

OFF: Для хранения и транспортировки мотовездехода.

ON: Для нормального использования.

RES: Для включения резерва после использования основного запаса топлива.

Резерв топлива позволяет преодолеть примерно 11-16 км. Производите дозаправку как можно быстрее после исчерпания основного объема топлива. Переключите кран в положение ON после дозаправки.

ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Замок зажигания

Замок зажигания имеет три позиции, управляется ключом. Замок зажигания для запуска двигателя. Процедуру запуска двигателя см. на стр. 45. Ключ может быть извлечен из замка в положении OFF.

OFF	Двигатель выключен, электрические цепи обесточены, кроме цепи аксессуаров 12V.
ON	Электросистема под напряжением, электрооборудование готово к работе.
START	Поверните ключ в позицию START для включения стартера. Ключ возвратится в позицию ON после того, как будет отпущен.

Замок зажигания



ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Рычаг управления режимами трансмиссии

F: Передний ход

N: Нейтраль

R: Задний ход

Рычаг расположен между сиденьями. Для переключения передачи остановите мотовездеход, подождите, пока обороты двигателя упадут до оборотов холостого хода, затем переведите рычаг в желаемое положение.

Не пытайтесь переключать передачи при оборотах двигателя выше оборотов холостого хода или на ходу.

Совет: Поддержание системы переключения передач в исправности важно для безотказной работы трансмиссии. Посетите дилера, если испытываете трудности с переключением передач.

ВНИМАНИЕ: Не переключайте режимы трансмиссии при движении – это может вызвать поломку трансмиссии. Переключайте режимы трансмиссии только на остановленном мотовездеходе и при двигателе, работающем на холостом ходу.

Рычаг



Стояночный тормоз

- 1.Нажмите на педаль тормоза.
- 2.После остановки мотовездехода вытяните рычаг стояночного тормоза.
- 3.Остановите двигатель.
- 4.Для выключения стояночного тормоза нажмите на педаль тормоза, и отведите рычаг стояночного тормоза в сторону пассажирского сиденья и вперед.

Совет: Всегда оставляйте мотовездеход на стояночном тормозе.



Движение на мотовездеходе при включенном стояночном тормозе может повлечь происшествие, и как результат, серьезную травму или смерть. Также это может привести к серьезной поломке двигателя или трансмиссии.

Перед началом движения убедитесь, что стояночный тормоз выключен.

ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Педаль тормоза

Нажмите на педаль тормоза для Замедления или остановки мотовездехода. Держите педаль тормоза нажатой при запуске двигателя.

Педаль акселератора

Нажмите педаль для увеличения оборотов двигателя. Возвратная пружина возвращает педаль в начальное положение. Всегда перед запуском двигателя проверяйте, что педаль тормоза возвращается в начальное положение.

Убедитесь, что педаль имеет умеренный свободный ход. См. стр.75 для регулировки свободного хода педали акселератора.



Педаль
тормоза

Педаль
акселератора

ОСНАЩЕНИЕ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Система ограничения скорости

Скорость мотовездехода ограничена производителем на уровне 24 км/ч. Ограничитель скорости может быть перенастроен, когда будет очевидно, что ребенок может справиться с мотовездеходом на большей скорости. При отключенном ограничителе скорости максимальная скорость мотовездехода 40 км/ч.

Регулировочный винт расположен под педалью тормоза.

Используйте этот винт для настройки максимального открытия дросселя.

1. Отпустить гайку.
2. Выкручивание винта уменьшает максимальную скорость, закручивание винта увеличивает максимальную скорость.
3. Затяните гайку после окончания регулировки.



Регулировочный
винт

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование настоящих требований может вызвать столкновение, переворот, что может повлечь серьезную травму или смерть. Изучите все предупреждения по безопасности, приведенные в разделе Безопасность.

Обкатка

Обкатка Вашего нового мотовездехода будет длиться первые 10 часов работы или время, нужное для расходования двух полных баков бензина.

Нет более важного действия с Вашей стороны, чем соблюдение условий обкатки нового мотовездехода.

Тщательная обкатка нового двигателя и трансмиссии выльется в более эффективную и долговременную их работу в будущем. Тщательно следуйте процедуре обкатки.

ВНИМАНИЕ: Повышенное выделение тепла в течение первых трех часов работы может повредить расположенные рядом детали двигателя и трансмиссии. Не используйте мотовездеход при полностью открытой дроссельной заслонке или на повышенных скоростях в течение первых трех часов работы.

Смешивание разных сортов моторного масла может привести к поломке двигателя. Используйте рекомендованное моторное масло. Не используйте суррогаты и не смешивайте масло разных производителей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Период обкатки

Обкатка двигателя и трансмиссии

1. Заполните бак топливом. Будьте предельно осторожны при обращении с топливом. Не позволяйте детям обращаться с топливом.
2. Проверьте уровень масла в двигателе. См. Стр. 64. Добавьте масло при необходимости.
3. Выполните процедуру обучения нового водителя со стр. 46-47.
4. Избегайте агрессивного использования тормозной системы. См. ниже раздел Обкатка тормозной системы.
5. Меняйте положение дросселя. Не проводите обкатку только на холостом ходу.
6. Выполняйте ежедневный осмотр перед поездкой в соответствии со списком операций стр.42.
7. Произведите смену моторного масла после 10 часов работы или 1 месяца.
8. Настройте натяжение цепи и смажьте цепь после 10 часов или одного месяца использования.

Обкатка тормозной системы

Не выполняйте экстренных торможений в течение первых 50 нажатий на педаль тормоза. Агрессивное торможение при новой тормозной системе может повредить тормозные диски и колодки.

Обкатка вариатора

Правильно выполненная обкатка сцепления и ремня вариатора увеличит срок его службы. Произведите обкатку данных узлов использованием мотовездехода на умеренных скоростях в течение периода обкатки. Избегайте резких ускорений и высоких скоростей в период обкатки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Осмотр перед поездкой

Игнорирование процедуры осмотра перед поездкой увеличивает риск происшествия. Всегда осматривайте Ваш мотовездеход перед поездкой, чтобы убедиться, что он в состоянии, готовом к безопасному использованию.

Узел/деталь	Предмет проверки	Стр.
Тормозная система/ход педали	Убедиться в правильном функционировании	38 77
Тормозная жидкость	Проверить уровень	78
Передняя подвеска	Осмотр, смазка при необходимости	63
Задняя подвеска	Осмотр, смазка при необходимости	63
Рулевое управление	Убедиться в правильном функционировании	79
Шины	Осмотр и проверка давления	27 81
Крепление колес	Осмотр и проверка затяжки	82
Крепеж рамы	Осмотр и проверка затяжки	-
Топливо и моторное масло	Проверить уровень	35 64
Трава и посторонние предметы	Удалить траву и посторонние предметы, особенно на днище и в районе системы выпуска отработавших газов	-
Акселератор	Убедиться в правильном функционировании	74
Указатели поворота	Убедиться в правильном функционировании	-
Воздушный фильтр	Осмотр, чистка или замена при необходимости	72
Дневные ходовые огни	Убедиться в правильном функционировании	83
Стоп сигнал	Убедиться в правильном функционировании	-
Замки регулировки сидений	Сдвинуть сиденья, убедиться в правильном функционировании	30
Ремни безопасности	Проверить на отсутствие повреждений лямки, убедиться в функционировании замков	33
Защитные сетки	Проверить на отсутствие повреждений, убедиться в правильной установке	34

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Безопасное вождение

1. Проведите процедуру обучения нового водителя стр. 46-47.
2. Не начинайте поездку, если условия видимости ограничены (дождь, туман, темнота). Ваш мотовездеход не оснащен световыми приборами для данных условий.
3. Не производите буксировку и не перевозите грузы.
4. Выхлопные газы ядовиты. Не заводите двигатель и не оставляйте мотовездеход с работающим двигателем в закрытом помещении. Не позволяйте детям обращаться с топливом.
5. Не устанавливайте не одобренные аксессуары
6. Используйте мотовездеход только в области, ограниченной сопровождающим взрослым. Не используйте мотовездеход на дорогах с твердым покрытием. Не используйте мотовездеход на дорогах общего пользования, в том числе на грунтовых.
7. При вождении не превышайте пределы собственных навыков и окружающей среды.
Не превышайте разумную скорость. Не пытайтесь исполнить силовые скольжения, «крутить бублики», исполнять прыжки и другие трюки. Держите руль двумя руками.
8. Не управляйте мотовездеходом после употребления алкоголя или наркотических веществ.
9. Используйте шины рекомендованного размера. Поддерживайте давление в шинах на рекомендованном уровне.
10. Не используйте поврежденный мотовездеход. После столкновения или переворота обратитесь к авторизованному дилеру для инспекции.
11. Не выезжайте на лед замерзших водоемов.
12. Не прикасайтесь к горячим деталям системы выпуска. Не размещайте горючие материалы рядом с системой выпуска.
13. Вынимайте ключ зажигания из замка после использования для предотвращения неавторизованного использования.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Пуск двигателя

1. Включите топливный кран.
2. Займите место водителя и пристегнитесь ремнем.
3. Застегните защитную сетку.
4. Переведите трансмиссию в нейтраль.
5. Нажмите на педаль тормоза.
6. Не нажимайте педаль акселератора при пуске двигателя.
7. Поверните ключ зажигания через позицию ON/RUN в позицию START. Держите стартер включенным не более 5 секунд. Отпустите ключ после запуска двигателя.

ВНИМАНИЕ: Начало движения сразу после холодного пуска двигателя может повредить двигатель. Позвольте двигателю прогреться на холостом ходу в течение нескольких минут.

8. Если двигатель не запустился с первой попытки, выключите зажигание и подождите 5 секунд. Повторяйте пункты 7 и 8 до успешного запуска двигателя.

Если Ваш мотовездеход оснащен ручным управлением дроссельной заслонкой:

Совет: Если двигатель остыл, использование ручного управления заслонкой может быть необходимым для запуска (вытянуть на половину хода). Если двигатель был «залит» топливом при запуске, попробуйте запустить двигатель при полностью нажатой педали акселератора. Педаль должна быть отпущена немедленно после запуска двигателя. Если двигатель не запускается – замените свечу зажигания и повторите попытку.

9. Слегка варьируйте обороты двигателя при прогревании до тех пор, пока холостой ход не станет устойчивым.
10. Выключите стояночный тормоз перед началом движения.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Остановка двигателя

1. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза для полной остановки мотовездехода.
2. Переключите трансмиссию в нейтраль.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Остановите двигатель.
5. Выключите кран подачи топлива.

Торможение

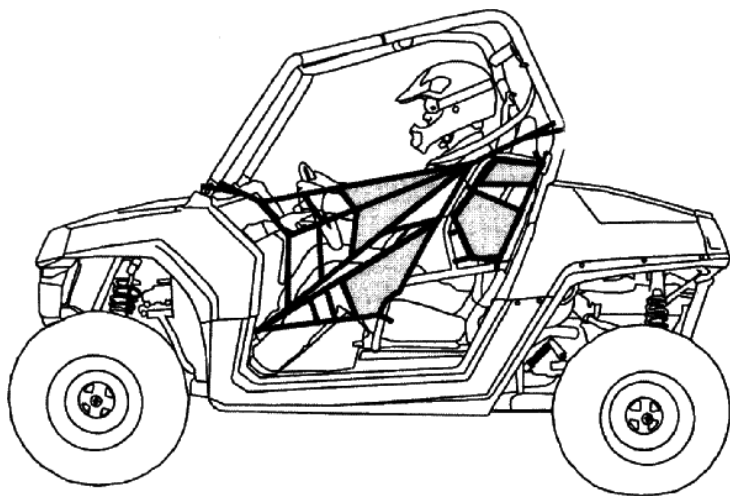
1. Полностью отпустите педаль акселератора (При не полностью отпущенной педали мотовездеход тормозит двигателем)
2. Нажмите на педаль тормоза равномерно и плотно. Тренируйте трогание с места и торможение до тех пор, пока не почувствуете себя уверенно.

Парковка мотовездехода

1. Остановите мотовездеход на ровной поверхности. При парковке в здании, убедитесь в хорошей вентиляции помещения и отсутствии поблизости от мотовездехода воспламеняемых материалов.
2. Переключите трансмиссию в нейтраль.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Выключите двигатель.
5. Выключите кран подачи топлива.
6. Уберите ключ зажигания для предотвращения неавторизованного использования.

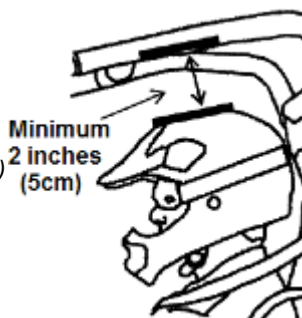
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Обучение нового водителя



1. Изучите Руководство по эксплуатации и все предупреждающие наклейки.
2. Взрослый должен проконтролировать, что Вы поняли все положения Руководства.
3. Изучите раздел настоящего Руководства про Запуск и остановку двигателя, остановку и парковку (стр. 46-47).
4. Выполните осмотр перед поездкой (стр. 42).
5. Наденьте защитную экипировку, включая одобренный шлем и защиту глаз (очки или маску)
6. Выберите площадку для тренировки. Убедитесь в наличии сопровождающего взрослого и в наличии разрешения на поездку на данной площадке.
7. Займите место водителя и пристегните ремень безопасности.
8. Не управляйте мотовездеходом, если расстояние от Вашего шлема до труб каркаса кабины менее 5 см.

(Продолжение на следующей странице)



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

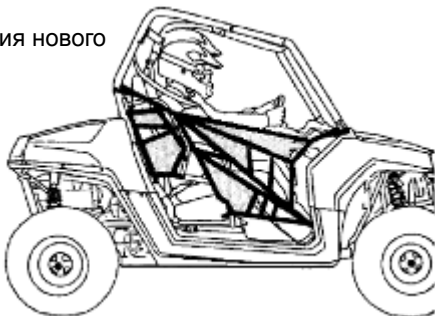
Обучение нового водителя

9. Не перевозите пассажира до тех пор, пока Ваш опыт использования не достигнет 4 часов. См. стр. 48.
10. Убедитесь, что все защитные сети и боковые защиты застегнуты.
11. Переключите трансмиссию в нейтраль
12. Запустите двигатель
13. Нажмите педаль тормоза и переключите трансмиссию в D.
15. Выключите стояночный тормоз.
16. Проверьте обстановку. Убедитесь в отсутствии на тренировочной площадке людей и препятствий.
17. Удерживая руль двумя руками, медленно отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора правой ногой для начала движения.
18. Сначала двигайтесь медленно. Потренируйтесь в трогании с места, остановке, использовании педалей тормоза и акселератора. Изучите поведение мотовездехода при выполнении правых и левых поворотов.
19. Увеличивайте скорость только после обеспечения уверенности выполнения всех маневров на низкой скорости.
20. После того, как Вы начнете выполнять упражнения на повышенной скорости, следуйте следующим указаниям:
 - Избегайте резких поворотов, поворачивайте плавно.
 - Не выполняйте поворот при сильном нажатии педали акселератора.
 - Не поворачивайте руль резко.
 - Двигайтесь на скорости, соответствующей Вашим навыкам, рельефу, видимости.
 - Не пытайтесь выполнить силовое скольжение, «крутить пончики», выполнять прыжки или другие трюки.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Перевозка пассажира

1. Выполните процедуру обучения нового водителя стр.46-47.
2. Выполните осмотр перед поездкой стр. 42.
3. Не перевозите пассажиров до того, как Ваш опыт вождения превысил 4 часа.
4. Не перевозите пассажиров младше 16 лет. Убедитесь, что пассажир достаточного роста для того, чтобы комфортно разместиться на сиденье, взяться руками за рукоятки и поставить ноги на пол кабины.
5. Убедитесь, что от шлема пассажира до труб рамы кабины не менее 5 см.
6. Не перевозите более одного пассажира.
7. Не перевозите пассажира в багажном отсеке. Перевозите пассажира только на пассажирском месте.
8. Убедитесь, что пассажир одел защитную экипировку, включая одобренный шлем и защиту глаз. См. стр. 14.
9. Убедитесь, что пассажир пристегнулся ремнем безопасности.
10. Скажите пассажиру, чтобы не высовывал руки и ноги из кабины во время поездки.
11. Убедитесь, что все защитные сетки застегнуты.
12. Двигайтесь медленно. Поведение мотовездехода с пассажиром может измениться. Двигайтесь со скоростью, соответствующей Вашим навыкам, рельефу и условиям видимости. Избегайте агрессивных маневров, которые могут принести дискомфорт или повредить пассажиру.
13. Следуйте указаниям по управлению, приведенным в Руководстве и на предупреждающих наклейках.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Управление на скользких поверхностях

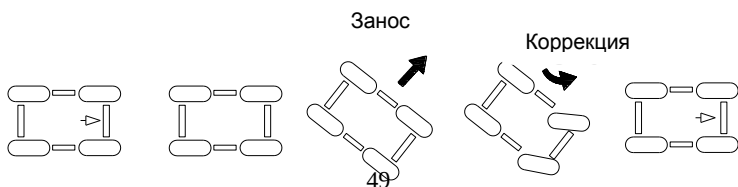
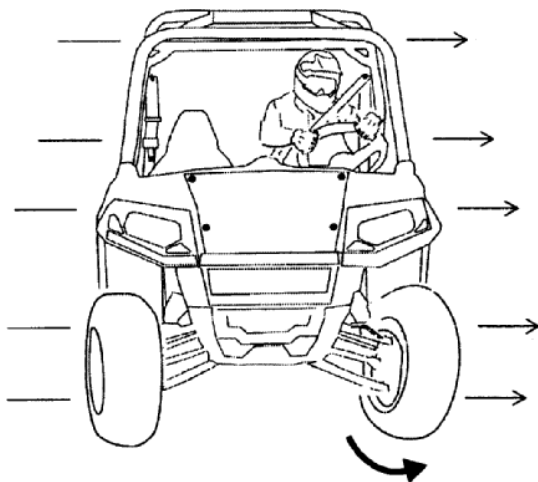
При движении по скользким поверхностям, таким как мокрые дороги, гравий, песок или лед, есть возможность возникновения скольжения или заноса.



Скольжение или занос может вызвать потерю контроля или переворот, особенно в случае резкого восстановления сцепления шин с дорогой. При движении по скользким поверхностям снизьте скорость и будьте очень осторожны для уменьшения вероятности возникновения скольжения или заноса. Не передвигайтесь по слишком пересеченной, скользкой или сыпучей поверхности.

Следуйте следующим мерам предосторожности при передвижении по скользким поверхностям:

1. Снижайте скорость перед выездом на скользкий участок.
2. Будьте внимательны, смотрите на дорогу впереди и избегайте резких поворотов, которые могут вызвать скольжение.
3. Корректируйте занос поворотом руля в сторону заноса. Не пытайтесь тормозить во время заноса.

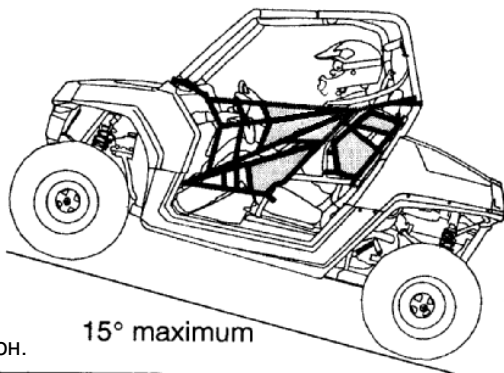


ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подъем по склону

При подъеме по склону следуйте следующим инструкциям:

1. Изучите рельеф перед началом подъема.
2. Не понимайтесь на крутые уклоны (15° максимум).
3. Поднимайтесь перпендикулярно уклону
4. Не поднимайтесь на скользкий или сыпучий склон.
5. Поднимайтесь при постоянном положении педали акселератора. Не нажимайте педаль акселератора резко.
6. Избегайте смены направления движения и изменения скорости подъема.
7. Не выскакивайте на вершину холма на высокой скорости. За перегибом может находиться другое транспортное средство, человек или препятствие.
8. Если мотовездеход заглох на подъеме, нажмите педаль тормоза. Переключите трансмиссию в нейтраль и позвольте мотовездеходу скатиться задним ходом под уклон по прямой, регулируя скорость спуска педалью тормоза.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Движение по косогору

Не рекомендуется движение по косогору. Движение с большим креном может повлечь потерю управления или переворот.

Если это неизбежно, примите следующие меры предосторожности:

1. Двигайтесь медленно и очень осторожно
2. Если мотовездеход начинает опрокидываться, или Вам кажется что начинает опрокидываться, поверните под уклон.
3. Избегайте наезда на неровности и препятствия, которые могут накренить мотовездеход или на которых мотовездеход может занести.
4. Если мотовездеход начал скользить, поверните под уклон для прекращения скольжения.

Спуск с уклона

При движении под уклон следуйте следующим мерам предосторожности:

1. Избегайте крутых уклонов (15° максимум).
2. Спускайтесь медленно.
3. Изучите рельеф перед спуском.
4. Двигайтесь на включенном режиме D в трансмиссии.
Не скатывайтесь с уклона на нейтрالي.
5. Спускайтесь строго в направлении уклона.
6. Контролируйте скорость спуска педалью тормоза.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Преодоление водных преград

Ваш мотовездеход способен преодолевать неглубокие водные преграды. Убедитесь, что уровень воды не выше уровня пола мотовездехода. Следуйте нижеизложенным указаниям при преодолении водных преград.

1. Проверьте глубину. Не форсируйте водные преграды с уровнем воды выше уровня пола.

2. После преодоления преграды проверьте тормозную систему. Плавно нажмите педаль тормоза в движении несколько раз. Трение просушит тормозные колодки и восстановит эффективность торможения.

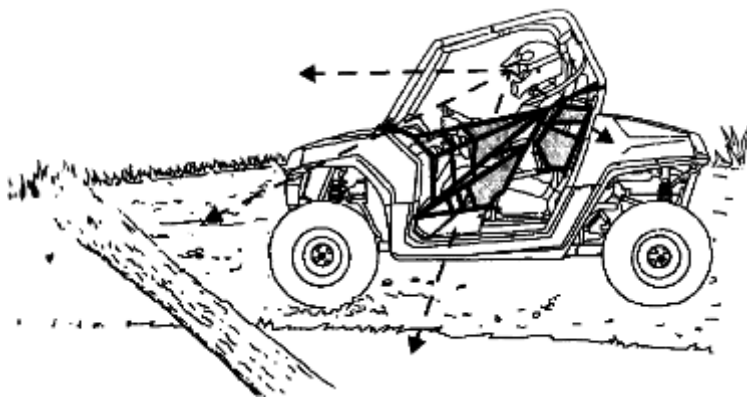
ВНИМАНИЕ: После использования мотовездехода в воде выполните сервисное обслуживание в соответствии со стр. 57. Уделите особое внимание смене масла в двигателе и трансмиссии и смазке всех узлов и агрегатов.

Если Ваш мотовездеход погружался в воду выше уровня пола, не пытайтесь запускать двигатель до осмотра авторизованным дилером. Если доставить мотовездеход к дилеру невозможно – выполните обслуживание, описанное на стр. 84, после чего доставьте мотовездеход к дилеру при первой возможности.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Преодоление препятствий

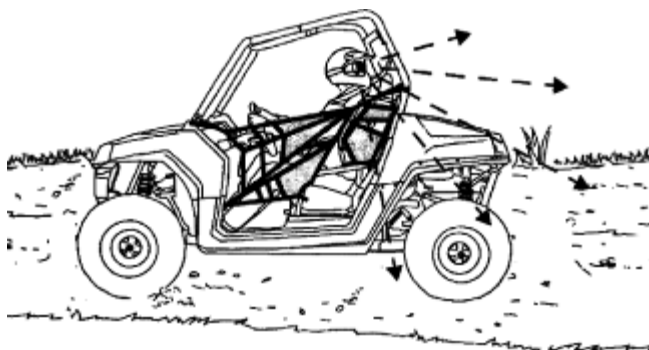


Следуйте нижеизложенным инструкциям при преодолении препятствий:

1. Всегда изучайте препятствия до проезда по незнакомой местности.
2. Смотрите вперед и следите за рельефом. Будьте готовы к появлению на пути ям, камней и низко висящих веток деревьев.
3. Поддерживайте умеренную скорость и сохраняйте концентрацию на вождении при передвижении по незнакомой местности – не все препятствия являются видимыми.
4. Не преодолевайте крупные препятствия, такие как камни и поваленные деревья. Если это неизбежно – делайте это очень осторожно и двигайтесь очень медленно.
5. Всегда высаживайте пассажира и просите его отойти от машины при переезде препятствий, способных повлечь переворот.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Движение задним ходом

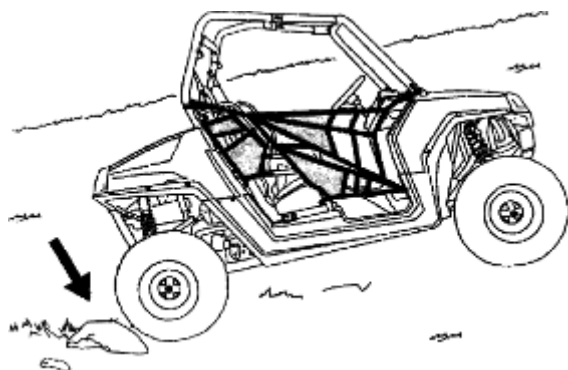


Следуйте нижеизложенным указаниям при движении задним ходом:

1. Всегда проверяйте отсутствие препятствий или людей за мотовездеходом.
2. Нажимайте педаль акселератора умеренно – не открывайте дроссельную заслонку резко.
3. Двигайтесь задним ходом медленно.
4. Нажмите педаль тормоза для остановки.
5. Избегайте резких поворотов при езде задним ходом.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Парковка на уклоне



Катающийся вниз по склону мотовездеход может причинить серьезную травму. Избегайте парковки на уклоне. Если это неизбежно, следуйте нижеизложенным инструкциям:

- 1.Переведите трансмиссию в нейтраль.
- 2.Включите стояночный тормоз.
- 3.Заглушите двигатель.
- 4.Выключите кран подачи топлива.
- 5.Подложите под задние колеса упоры в направлении скатывания.

СИСТЕМА СНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ

Снижение шума выхлопа

Не вносите изменения в конструкцию двигателя, систем впуска или выпуска, так как это может нарушить соответствие системы местному законодательству в части уровня производимого шума.

Использование на открытой территории

Ваш мотовездеход оснащен пламегасителем в системе выпуска в соответствии со стандартом USFS 5100-1с.

Система вентиляции картерных газов

Двигатель оснащен системой вентиляции картера закрытого типа. Картерные газы вводятся в систему впуска двигателя. Все выхлопные газы проходят через систему выпуска отработавших газов.

Содержание вредных веществ в выхлопе

Уровень содержания вредных веществ в выхлопных газах определяется конструкцией двигателя, включая настройку подачи топлива и зажигания. Двигатель и его вспомогательные системы должны обслуживаться в соответствии с предписаниями производителя для достижения оптимальной работы.

Обороты холостого хода – это единственная настройка, которую может произвести пользователь. Все другие настройки вправе производить только авторизованный дилер.

Информационная наклейка со сведениями о содержании вредных веществ в выхлопных газах расположена на раме позади правой передней колесной арки.

Электромагнитная совместимость

Система зажигания соответствует стандарту Канады ICES-002.

Транспортное средство в части электромагнитной совместимости соответствует директивам ЕС97/24/ЕС и 2004/108/ЕС.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Расписание периодического обслуживания

Тщательное следование расписанию периодического обслуживания позволит содержать Ваш мотовездеход в безопасном и надежном виде. Последовательность осмотра, настройки и смазки различных узлов приведена в расписании обслуживания. В случае если осмотр выявляет необходимость замены – используйте только оригинальные детали от авторизованного дилера.

Заполняйте карту обслуживания, стр. 103.

Обслуживание и регулярная настройка важны для правильного функционирования Вашего мотовездехода. Если Вы не чувствуете в себя достаточно квалифицированным для выполнения обслуживания – обращайтесь к авторизованному дилеру.

Приведенные интервалы обслуживания относятся к мотовездеходам, эксплуатируемым в нормальных условиях со средней скоростью около 15 км/ч. Мотовездеходы, используемые в более тяжелых условиях, должны обслуживаться чаще.

Тяжелые условия эксплуатации

- Частые погружения в грязь, воду, песок
- Езда в гоночном стиле на повышенных оборотах
- Длительная езда на низкой скорости
- Длительная работа на холостом ходу
- Короткие поездки в холодную погоду

Уделяйте особое внимание уровню масла в двигателе. Повышение уровня масла в холодную погоду может означать накопление загрязнений в поддоне картера. Немедленно смените масло при росте уровня. После этого отслеживайте уровень масла, и если он продолжит расти – обратитесь к авторизованному дилеру.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

РАСПИСАНИЕ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Неправильное выполнение процедур, отмеченных знаком ■ может повлечь отказ техники и, как следствие, травму или смерть. Только авторизованный дилер вправе выполнять данные процедуры.

Условные обозначения

- ▲ Выполняйте указанные операции чаще для мотовездеходов, используемых в тяжелых условиях эксплуатации
- Е Обслуживание влияет на содержание ядовитых веществ в выхлопе
- Обратитесь к авторизованному дилеру для выполнения.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Обслуживание

Выполняйте все операции вне зависимости от того, какой интервал достигнут первым – временной или пробеговой

Узел		Интервал обслуживания			Содержание
		Часы	Календарь	Пробег	
■	Рулевое управление	-	Ежедневно	-	Проводите проверку каждый раз перед поездкой. Регулируйте по необходимости. Список операций см. стр. 42.
▲	Передняя подвеска	-	Ежедневно	-	
▲	Задняя подвеска	-	Ежедневно	-	
	Шины	-	Ежедневно	-	
▲	Уровень тормозной жидкости	-	Ежедневно	-	
▲	Ход педали тормоза	-	Ежедневно	-	
	Тормозная система	-	Ежедневно	-	
	Крепление колес	-	Ежедневно	-	
	Крепеж на раме	-	Ежедневно	-	
▲	Уровень масла в двигателе	-	Ежедневно	-	Осмотр, очистка, замена по необходимости
▲ Е	Воздушный фильтр предварительный.	-	Ежедневно	-	
	Дневные ходовые огни/ Задние фонари	-	Ежедневно	-	Проверка функционирования
	Цепь привода	-	Ежедневно	-	Осмотр. Настройка и смазка по необходимости.
	Картер вариатора	-	Еженедельно	-	Слить воду. Уменьшить интервал при езде по воде.
▲ Е	Воздушный фильтр основной	-	Еженедельно	-	Осмотр. Замена по необходимости.
▲ ■	Износ тормозных колодок	10	Ежемесячно	160	Периодический осмотр
	Скорость холостого хода	10	Ежемесячно	160	Проверка, настройка по необходимости.
■ Е	Ручное управление дроссельной заслонкой	10	Ежемесячно	160	Проверка функционирования. Настройка у дилера.
▲	Замена моторного	10	Ежемесячно	-	Замена масла в

ОБСЛУЖИВАНИЕ

	масла (обкатка)				двигателе после обкатки
	Цепь (обкатка)	10	Ежемесячно	-	Настройка натяжения и смазка
	Батарея	25	Ежемесячно	400	Проверка клемм, очистка, смазка
▲	Картер трансмиссии	25	Ежемесячно	400	Проверка уровня. Замена раз в год.

▲ Выполняйте чаще на мотовездеходах, использующихся в тяжелых условиях эксплуатации

Е Обслуживание влияет на содержание вредных веществ в выхлопе

■ Операцию должен выполнять авторизованный дилер

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Расписание периодического обслуживания

Узел		Интервал обслуживания (Что наступит первым)			Содержание
		Часы	Календарь	КМ	
▲ Е	Сапун двигателя	25	1М	250	Осмотр, замена по необходимости
▲	Замена масла в двигателе	30	6М	480	Замените масло после первого месяца использования
▲	Общая смазка	50	3М	800	Смажьте все поворотные части, соединения, кабели и т.п.
■ Е	Трос акселератора	50	6М	480	Осмотр, настройка, смазка, замена при необходимости.
	Поплавковая камера карбюратора	50	6М	800	Периодическое опустошение камеры и перед хранением.
■ Е	Кабель ручного управления дросселем	50	6М	800	Осмотр, регулировка, смазка, замена при необходимости.
Е	Впускной коллектор карбюратора	50	6М	800	Осмотр на предмет отсутствия утечек.
	Система переключения передач	50	6М	800	Осмотр, смазка, настройка.
■	Рулевое управление	50	6М	800	Смазка
▲	Передняя подвеска	50	6М	800	Смазка
▲	Задняя подвеска	50	6М	800	Смазка
■ Е	Фильтр топливной системы	100	12М	600(1000)	Проверка на отсутствие утечек бака, его крышки, магистралей, насоса, фильтра, насоса, карбюратора. Замена магистралей каждые 2 года.
▲ Е	Свеча зажигания	100	12М	600 (1000)	Осмотр. Замена при необходимости.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Расписание периодического обслуживания

Узел		Интервал обслуживания (что наступит первым)			Содержание работ
		Часы	Календарь	КМ	
▲	Опоры агрегата	100	12М	1600	Осмотр
	Выпускной коллектор/ труба	100	12М	1600	Осмотр
■	Установка момента зажигания	100	12М	1600	Осмотр
▲	Проводка	100	12М	1600	Осмотр на предмет износа, правильности укладки, безопасности. Нанесение смазки на разъёмы, подверженные загрязнению и воздействию воды
■	Сцепление (Диски)	100	12М	1600	Осмотр, очистка, замена изношенных частей
	Приводной ремень	100	12М	1600	Осмотр, замена по необходимости
■	Подшипники передних ступиц	100	12М	1600	Осмотр, замена по необходимости
■	Тормозная жидкость	200	24	3200	Замена каждые 2 года
	Пламегаситель	300	36М	4800	Очистка
	Холостой ход	-			Настройка по необходимости
■	Схождение колес	-			Периодическая настройка. Настройка при замене деталей подвесок и рулевого управления.

▲ Выполнять чаще для мотовездеходов, эксплуатируемых в тяжелых условиях

Е Выполнение операции влияет на содержание вредных веществ в выхлопе

■ Операцию выполняет авторизованный дилер

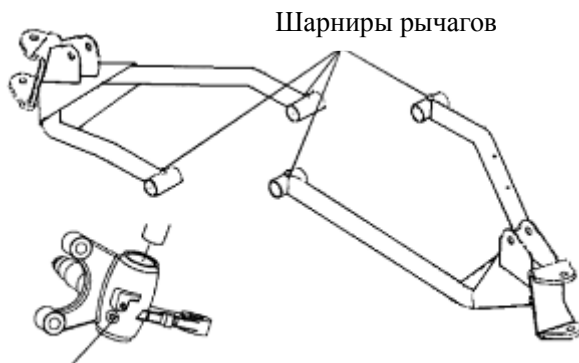
ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рекомендации по смазке

Выполняйте смазку агрегатов в соответствии с расписанием стр. 57, или чаще в тяжелых условиях эксплуатации, таких как мокрые или пыльные условия. Узлы, не упомянутые в расписании должны подвергаться смазке в рамках операции Общая Смазка.

Узел	Тип смазки	Метод
Моторное масло	Синтетическое SAE 40	Стр. 65
Тормозная жидкость	DOT 4	Стр. 78
Масло в трансмиссии	Premium AGL Synthetic Gear case Lube	Стр. 66
Цепь	SAE 80/90	Стр. 67
Шарниры рычагов	NLGL No.2	В рамках выполнения операции Общая смазка, а также после мойки или вождения в воде
▲ Шарниры рулевых тяг		

▲ Выполнять чаще для тяжелых условий эксплуатации



Шарниры рулевых тяг

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Масло в двигателе

Проверяйте и меняйте масло в двигателе в соответствии с расписанием стр. 57. Масло необходимо менять чаще, если не используется рекомендованное масло. Не используйте автомобильное масло.

Рекомендации

Внешние условия	Use This Recommended Oil
Температура воздуха выше 0°C	Синтетическое SAE40
Температура воздуха ниже 0°C	Полусинтетическое 20W-40

ВНИМАНИЕ: Смешивание масел может привести к серьезной поломке двигателя. Не смешивайте масла. Используйте рекомендованное масло.

Проверка уровня

Поддерживайте уровень в пределах меток щупа. Не переливайте масло.

1. Расположите мотовездеход на ровной поверхности.
2. Достаньте щуп. Протрите его чистой тканью.
3. Установите щуп на место.
4. Достаньте щуп и проверьте уровень

Совет: Растущий уровень масла может быть признаком загрязнений в картере. Замените масло. Отслеживайте уровень – при повышении обратитесь к авторизованному дилеру.

5. Долейте масло при необходимости
6. Установите щуп на место.



Нормальный уровень



Минимум

Максимум

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Масло в двигателе

Замена

1. Расположите мотовездеход на ровной поверхности. Включите стояночный тормоз
2. Очистите область вокруг сливной пробки
3. Заведите двигатель. Дайте ему прогреться в течение двух-трех минут.
4. Заглушите двигатель.



Горячее масло может обжечь кожу. Не допускайте попадания горячего масла на кожу

5. Расположите поддон для слива под сливной пробкой
6. Выкрутите пробку

Позвольте маслу полностью

слиться



7. Промойте сетчатый фильтр растворителем, просушите его.
8. Очистите пробку. Установите на пробку новую уплотнительную шайбу. Уплотняющие поверхности пробки и картера не должны иметь повреждений – царапин, трещин и т.п.
9. Оденьте сетчатый фильтр и пружину на пробку.
10. Установите пробку на место. Момент затяжки 15 Нм.
11. Достаньте щуп. Залейте 1.1 литра рекомендованного моторного масла. Не переливайте. Заправочные объемы см. Стр. 97.
12. Установите щуп.
13. Заведите двигатель. Дайте поработать на холостом ходу несколько минут
14. Остановите двигатель и убедитесь в отсутствии утечек.
15. Проверьте уровень масла щупом. Долейте масло до метки Максимум на щупе.
16. Правильно утилизируйте отработанное масло.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Трансмиссия (Картер зубчатой передачи)

Проверяйте уровень и меняйте масло в картере в соответствии с расписанием стр. 57. Рекомендуем использовать масло Premium AGL Synthetic Gear case Fluid.

Проверка уровня

Заливная пробка расположена на задней стороне картера. Доступ к пробке из задней левой колесной ниши. Поддерживайте уровень масла в картере на уровне нижнего края отверстия заливной пробки.

Заливная пробка



1. Расположите вездеход на ровной поверхности.
2. Выверните пробку.
3. Проверьте уровень масла.
4. Добавьте рекомендованное масло при необходимости.
5. Установите пробку на место.

Замена масла

Сливная пробка расположена на нижней стороне картера.

1. Выверните заливную пробку.
2. Подставьте емкость для слива масла под сливную пробку.
3. Выверните сливную пробку. Позвольте маслу слиться полностью.
4. Очистите сливную пробку.
5. Установите новую пробку с уплотнительным кольцом. Затяните моментом 15 Нм.
6. Залейте 600 мл рекомендованного масла через заливную пробку.

Поддерживайте уровень масла на уровне нижнего края заливной пробки.

7. Установите заливную пробку на место.
8. Проверьте на отсутствие утечек.
9. Правильно утилизируйте отработанное масло.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

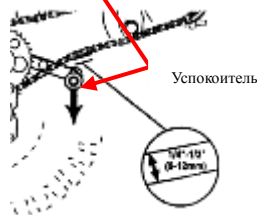
Смазка цепи привода

Смазывайте цепь рекомендованной смазкой в соответствии с расписанием стр. 57. Смазывайте цепь чаще, чем указано в расписании, при использовании мотовездехода в тяжелых условиях. **ВНИМАНИЕ:** Мойка цепи водой под высоким давлением или бензином приводит к преждевременному износу цепи. Не используйте мойку под высоким давлением или бензин для мойки цепи.

Использование мотовездехода с неправильно натянутой цепью может привести к серьезной поломке трансмиссии. Убедитесь, что натяжение цепи соответствует требованиям настоящего Руководства.

Натяжение цепи.

1. Проверьте натяжение цепи, прокатив мотовездеход вперед для получения максимального провисания цепи на верхней ее половине.
2. Поднимите заднюю часть мотовездехода и подставьте под раму надежные стойки до отрыва задних колес от поверхности. При этом положении подвески цепь максимально натянута.
3. Отведите успокоитель цепи вниз и замерьте зазор между успокоителем и цепью. Он должен составлять 6-12 мм.
4. Если цепь нуждается в регулировке – следуйте процедуре натяжения цепи стр. 66.



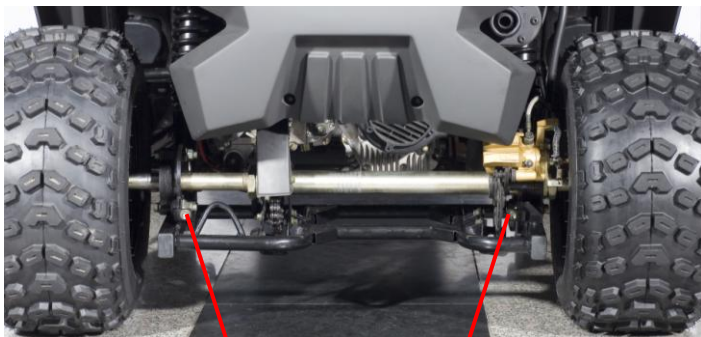
ОБСЛУЖИВАНИЕ

Настройка натяжения цепи

1. Ослабьте 4 болта крепления оси (по два с каждой стороны мотовездехода)
2. Ослабьте контргайки натяжителя цепи
3. Поверните винты регулировки натяжения цепи для достижения нужного натяжения.
4. Затяните контргайки моментом 25 Нм. При затяжке контргаек удерживайте шпильки настройки натяжения цепи от проворачивания для предотвращения поломки шпилек.
5. Затяните болты крепления оси моментом 60 Нм



Болты крепления оси



Натяжитель цепи

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Свеча зажигания

Искровой зазор свечи зажигания/момент затяжки

Искровой зазор	Момент затяжки новой свечи	Момент затяжки не новой свечи
0.6-0.7 мм	12-15 Нм	23-27 Нм

ВНИМАНИЕ: Использование не рекомендованной свечи зажигания может повлечь поломку двигателя. Используйте только рекомендованные свечи зажигания, спецификация на стр. 97.

Состояние свечи зажигания указывает на правильность работы двигателя. Цвет свечи зажигания должен проверяться после прогрева двигателя и работы двигателя на повышенных оборотах. См. стр. 70.



Горячие детали двигателя и системы выпуска могут причинить ожоги. При снятии свечи зажигания используйте защитные перчатки

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Свеча зажигания

Цвет свечи зажигания.

Нормальная свеча

Нормальный цвет кончика изолятора свечи, находящегося в камере сгорания, серый, бежевый, или светло-коричневый. Допускаются следы сгорания смеси. Электроды без следов выгорания. Это указывает на правильно подобранный тип и калильное число свечи для данного двигателя.

Совет: Кончик свечи не должен быть белым. Белый изолятор свечи указывает на перегрев, вызванный неправильным выбором свечи или некорректной регулировкой дроссельной заслонки.

Нагар на свече

Свеча с нагаром имеет черный цвет. Электроды свечи покрыты масляной пленкой. Нагар может покрывать весь кончик свечи. Нагар не означает, что свеча изношена. Основными причинами нагара могут быть перелив масла, использование не рекомендованного масла, неправильное использование ручного управления заслонкой, некорректная настройка карбюратора или дроссельной заслонки.

Снятие свечи и замена

1. Снимите провод со свечи.
 2. Используя ключ из штатного набора инструмента, выверните свечу.
 3. Установите свечу в обратном порядке.
- См стр. 69.



Свеча зажигания
(правая задняя
колесная арка)

Вариатор

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование настоящих рекомендаций может привести к травме или смерти.

Не вносите изменения в конструкцию вариатора. Внесение изменений может ослабить его конструкцию и привести к поломке на высокой скорости. Вариатор подвергается прецизионной балансировке производителем. Любая модификация внесет дисбаланс в систему, что повлечет за собой вибрацию и повышенные нагрузки на компоненты. Детали вариатора вращаются с высокой скоростью, создавая высокие нагрузки на детали сцепления. Разработка узла и его испытания были направлены на обеспечение безопасной работы системы. Однако Вы, как владелец, несете ответственность за безопасное использование:

- Следуйте всем процедурам, прописанным в настоящем Руководстве. Посещайте авторизованного дилера в соответствии с расписанием, описанным в настоящем Руководстве.
- Вариатор предназначен только для использования в данном мотовездеходе. Не используйте его как компонент других систем.
- Корпус вариатора должен быть всегда надежно закреплен при движении мотовездехода.

Просушка вариатора.

Может происходить случайное попадание воды в вариатор. Используйте следующие рекомендации для просушки и дальнейшего использования:

Сливная пробка расположена на нижней стороне корпуса.

1. Выверните пробку. Слейте воду. Заверните пробку.
2. Переключите трансмиссию в нейтраль. Включите стояночный тормоз.
3. Запустите двигатель. Нажимайте педаль газа 10-15 секунд для вентилирования картера вариатора и просушки ремня вариатора и сцепления. Не держите педаль полностью нажатой более 10 секунд.
4. Отпустите педаль и дождитесь установления оборотов холостого хода.
5. Проверьте ремень вариатора на проскальзывание.
6. Отвезите мотовездеход к авторизованному дилеру для обслуживания при первой возможности.

ВНИМАНИЕ: Погружение в соленую воду вызовет коррозию металлических деталей. Если Ваш мотовездеход подвергается воздействию соленой воды – промывайте его узлы и агрегаты пресной водой после использования.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фильтрация

Воздушный фильтр

Меняйте элемент воздушного фильтра в соответствии с расписанием стр. 57. Доступ к корпусу фильтра через лючок на передней поверхности задней панели кузова.

1. Сдвиньте или снимите багажник.
2. Открутите 4 винта крепления фильтра в корпусе.
3. Отстегните клипсы крепления фильтра и снимите фильтр.
4. Снимите фильтрующий элемент и промойте его в теплой воде, затем выжмите и просушите. Если фильтр поврежден – замените на новый.
5. Нанесите пропитку для воздушных фильтров на фильтрующий элемент.
6. Протрите следы масла в корпусе воздушного фильтра.
7. Установите на место элемент и фильтр.

ВНИМАНИЕ: Не используйте мотовездеход без воздушного фильтра. Грязь, попадающая в двигатель, вызовет его быстрый износ и поломку.

8. Установите на место лючок и багажник.



Лючок



Элемент

Фильтр

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пламегаситель

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование инструкции по обслуживанию пламегасителя может привести к травме или смерти.

- Не выполняйте никаких операций с пламегасителем, пока он горячий.
Дайте деталям остыть.
- Используйте защитные очки и перчатки.
- Не запускайте двигатель в закрытом помещении. Выхлопные газы содержат ядовитую окись углерода.

Для удаления нагара очищайте пламегаситель с интервалами, указанными на стр. 57.

1. Отверните 6 болтов и снимите пламегаситель с конца глушителя.
2. Используйте щетку из натуральных материалов для очистки экрана пламегасителя (щетка из натуральных материалов может оплавиться, если пламегаситель горячий). При необходимости продуйте экран сжатым воздухом.
3. Осмотрите экран на предмет повреждений. Замените пламегаситель в случае повреждений.
4. Установите пламегаситель на место.
5. Затяните болты его крепления моментом 9,5 Нм.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Система управления дроссельной заслонкой

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование требований по осмотру и обслуживанию системы управления дроссельной заслонкой может привести к серьезной травме или смерти, если дроссельная заслонка заклинит при движении.

Не запускайте двигатель и не используйте мотовездеход, если педаль акселератора заедает или неправильно функционирует.

При возникновении проблем с управлением дроссельной заслонкой немедленно свяжитесь с авторизованным дилером.

Всегда проверяет функционирование системы перед запуском и регулярно – во время использования.

Свободный ход педали

Если педаль акселератора имеет избыточный свободный ход вследствие растянутого кабеля привода заслонки или неверной настройки, это вызовет задержки при нажатии педали, особенно на низкой скорости. Дроссельная заслонка не будет открываться полностью. Если у педали нет свободного хода, открытием дросселя будет труднее управлять и скорость при движении на холостом ходу будет повышенной. Проверяйте свободный ход педали в соответствии с расписанием стр. 57. Настраивайте свободный ход при необходимости.



Педаль
тормоза

Педаль
акселератора

Проверка свободного хода педали

1. Переключите трансмиссию в нейтраль. Включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель. Дайте ему прогреться до рабочей температуры.
3. Замерьте перемещение педали акселератора до момента, когда мотовездеход начнет трогаться с места. Ход педали должен быть в пределах 1.5 - 3 мм.

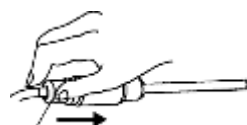
ОБСЛУЖИВАНИЕ

Система управления дроссельной заслонкой

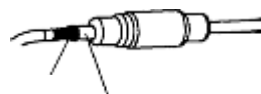
Настройка свободного хода педали

Доступ к узлу настройки троса акселератора осуществляется через правую переднюю колесную арку.

1. Стяните защитный чехол с узла настройки
2. Сдвиньте чехол до появления из-под него настроечного узла.
3. Ослабьте контргайку
4. Перемещайте настроечный узел до достижения свободного хода педали 3...5 мм. См стр. 74. Во время настройки слегка нажимайте на педаль акселератора.
5. Затяните контргайку
6. Нанесите небольшое количество консистентной смазки на внутреннюю поверхность защитного чехла и установите его на свое место.



Чехол



Контргайка

Настроечный
узел

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Карбюратор

Ваш мотовездеход предназначен для использования на высотах от 0 до 1800 м над уровнем моря и температурах от 0 градусов Цельсия и выше. На высотах свыше 1800 м топливная смесь становится богатой, и двигатель теряет около 3% мощности на каждые 300 м превышения высоты. Потеря мощности не может быть компенсирована, но могут быть изменены настройки карбюратора и трансмиссии для повышения эффективности работы.

Для эффективной работы двигателя на высотах выше 1800 м над уровнем моря и при температурах ниже 4 градусов Цельсия необходима установка других жиклеров. Обращайтесь к авторизованному дилеру.

Совет: Продолжительная работа двигателя с неверно подобранными жиклерами может повлечь плохую отдачу, перегрев или поломку.

Проконсультируйтесь с Вашим авторизованным дилером для подбора жиклеров, подходящих для Ваших условий эксплуатации.

Настройка оборотов холостого хода

Если обороты холостого хода неправильные, а все остальные системы работают нормально, настройте обороты холостого хода.



Карбюратор



Винт
настройки



Сливная пробка

1. Переключите трансмиссию в нейтраль
2. Включите стояночный тормоз
3. Запустите двигатель и дайте прогреться в течении пяти минут.
4. Закручивайте регулировочный винт (по часовой стрелке) для поднятия оборотов. Выкручивайте винт (против часовой) для понижения оборотов.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Тормозная система

Передние и задние тормозные механизмы – дисковые с гидравлическим приводом от педали тормоза. См. стр. 38.

Проверяйте функционирование педали тормоза и уровень тормозной жидкости в бачке перед каждым выездом. Педаль должна быть твердой при нажатии. Мягкая педаль означает присутствие утечки или низкий уровень жидкости в бачке. См. стр.78.

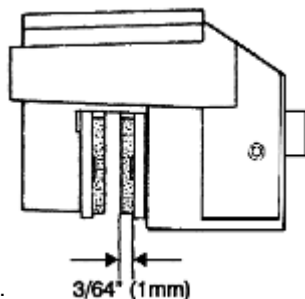
Если Вы обнаружили неправильное функционирование системы, включая большой ход педали, обратитесь к авторизованному дилеру для диагностики и ремонта.



Управление мотовездеходом с мягкой тормозной педалью может повлечь отказ тормозной системы и происшествие, как следствие – тяжелые травмы или смерть. Не эксплуатируйте мотовездеход с мягкой педалью тормоза.

Осмотр тормозной системы

1. Проверьте систему на отсутствие утечек
2. Проверьте рабочий ход педали и отсутствие мягкости при нажатии.
3. Осмотрите колодки на предмет износа, повреждений и надежности крепления.
4. Измерьте толщину фрикционного материала на колодках
5. Замените колодки при толщине фрикционного материала 1 мм или менее.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Тормозная система

Тормозная жидкость

Проверяйте уровень тормозной жидкости перед каждым использованием. Если уровень низкий – долейте жидкость, соответствующую DOT4.



После открытия тормозной жидкости выбрасывайте неиспользованный остаток. Не храните и не используйте открытые бутылки тормозной жидкости. Тормозная жидкость гигроскопична, она абсорбирует влагу из окружающего воздуха. Влага в жидкости понижает точку кипения жидкости, что ведет к снижению эффективности тормозной системы при длительном торможении.

Заменяйте жидкость каждые два года, каждый раз, когда жидкость загрязняется, уровень падает до минимума или марка жидкости в системе не известна.

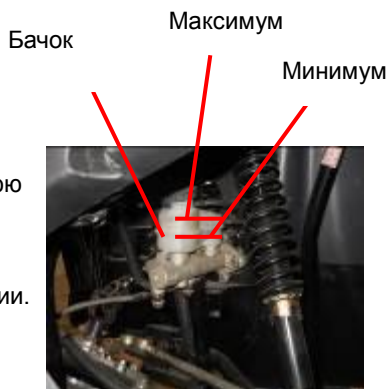
Доступ к бачку через левую переднюю колесную арку.

1. Расположите мотовездеход на ровной поверхности.
2. Включите нейтраль в трансмиссии. Включите стояночный тормоз.

3. Проверьте уровень жидкости в бачке. Уровень должен находиться

между минимальной и максимальной метками. Долейте жидкость при необходимости.

4. Сильно нажмите на педаль тормоза на несколько секунд и проверьте отсутствие утечек в районе соединений.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Рулевое управление

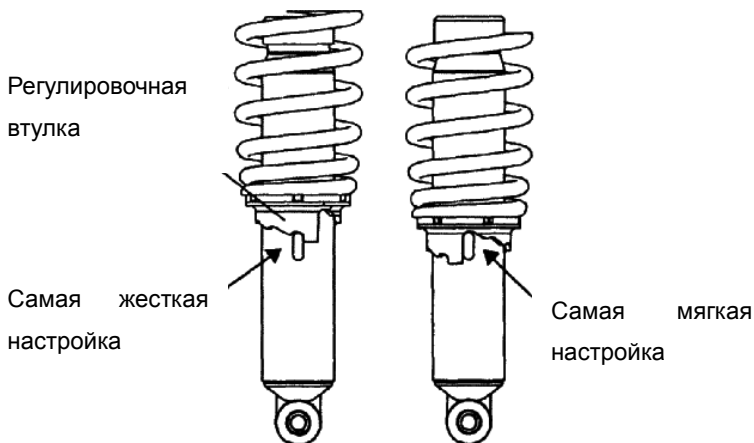
Проверяйте рулевое управление на люфты и отсутствие заеданий в соответствии с расписанием стр. 57.

1. Расположите мотовездеход на ровной поверхности.
2. Слегка пошевелите рулем влево-вправо.
3. Свободный ход должен быть в пределах 20...25 мм.
4. Если свободный ход превышает указанные пределы, рулевое управление издает посторонние звуки при работе, или усилие на руле при вращении неравномерно – обратитесь к авторизованному дилеру для проверки системы.

Настройка жесткости пружин

Передние и задние пружины подвески имеют возможность настройки по жесткости. Для регулировки поворачивайте регулировочную втулку на корпусе амортизатора по- или против часовой стрелки. *Применяйте одинаковую настройку на всех четырех пружинах.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Различная настройка жесткости пружин может привести к ухудшению управляемости мотовездехода, что может повлечь происшествие. Всегда настраивайте все четыре пружины одинаково или обращайтесь к авторизованному дилеру для настройки.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Настройка схождения

Следуйте следующим рекомендациям для настройки схождения колес. Рекомендуемое расхождение передних колес 3...6 мм.

ВНИМАНИЕ! Неправильная настройка схождения может повлечь потерю управления при движении, травму ил смерть. Не пытайтесь произвести регулировку самостоятельно. Обращайтесь к авторизованному дилеру.

1. Расположите мотовездеход на ровной поверхности.
2. Установите руль в положение для езды прямо и зафиксируйте его в этом положении.
3. Сделайте метки на передней стороне шин передних колес на расстоянии 254 мм от пола по центру беговой дорожки протектора. Убедитесь, что обе метки на одинаковой высоте от пола.
4. Измерьте расстояние между метками (1).
5. Перекатите мотовездеход вперед, чтобы колеса провернулись на 180 градусов чтобы метки оказались на задней стороне передних колес на уровне центра ступицы.
6. Измерьте расстояние между метками (2).
7. Вычтите расстояние (2) из расстояния (1). Полученная величина есть величина расхождения передних колес
8. Если величина не находится в рекомендованных пределах – обратитесь к авторизованному дилеру для настройки.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Шины

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

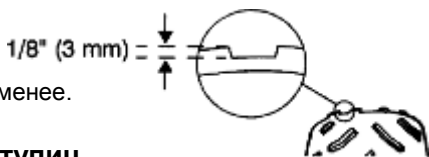
Использование мотовездехода с изношенными шинами увеличивает вероятность потери управления и происшествия, которое может повлечь травму или смерть.

Заменяйте шины с остаточной высотой протектора 3 мм или менее.

Неверное давление в шинах или использование шин не рекомендованной размерности может негативно повлиять на управляемость мотовездехода, что может повлечь повреждение техники или травмы. Всегда поддерживайте правильное давление в шинах. При замене шин устанавливайте шины рекомендованного размера.

Глубина протектора

Заменяйте шины с остаточной высотой протектора 3 мм или менее.



Затяжка гаек передних ступиц

Затяжка гайки переднего подшипника должна проверяться авторизованным дилером.

Снятие колеса

1. Расположите мотовездеход на ровной поверхности.
2. Включите нейтраль в трансмиссии. Включите стояночный тормоз. Заглушите двигатель.
3. Отпустите гайки крепления колеса
4. Поднимите соответствующий угол мотовездехода и подставьте прочную стойку под раму.
5. Открутите гайки крепления колеса. Снимите колесо.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Шины

Установка колеса

1. Включите нейтраль в трансмиссии
2. Включите стояночный тормоз
3. Установите колесо вентилем наружу и соблюдая направление вращения, указанное на шине.
4. Закрутите гайки крепления колеса от руки.
5. Осторожно опустите мотовездеход
6. Затяните гайки предписанным моментом.



Неправильно установленное колесо может повлечь ухудшение управляемости мотовездехода, и, как результат, происшествие, травмы или смерть. Убедитесь, что гайки крепления затянуты предписанным моментом. Не откручивайте зашплинтованный крепеж – это прерогатива авторизованного дилера.

Момент затяжки гаек крепления колеса

Проверяйте момент затяжки после снятия/установки колес и регулярно при использовании

Ось	Момент затяжки
Передняя	37 Nm
Задняя	37 Nm

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фонари

Замена ламп фонарей дневных ходовых огней

Если дневные ходовые огни не функционируют, замените лампы. Лампы можно приобрести у Вашего авторизованного дилера.

1. Отключите проводку от фонаря.
2. Снимите резиновую крышку с задней части фонаря.
3. Нажмите на патрон лампы и поверните против часовой стрелки чтобы извлечь. Запомните положение направляющего выступа. Извлеките патрон с лампой.
4. Установите новую лампу. Убедитесь, что нить накаливания будет расположена горизонтально.
5. Установите патрон с лампой обратно в фонарь. Нажмите на патрон и поверните его на четверть оборота по часовой стрелке.
6. Установите на место защитный чехол и подсоедините фонарь к проводке.
7. Запустите двигатель и убедитесь, что фонари функционируют. Если то не так – обратитесь к авторизованному дилеру.

Замена ламп заднего фонаря.

1. Отверните два винта, удерживающих Рассеиватель фонаря.
2. Снимите лампу и замените ее новой.
3. Проверьте функционирование.
4. Установите рассеиватель на место.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Погружение в воду

ВНИМАНИЕ: Если мотовездеход был погружен в воду, при запуске двигателя без осмотра может произойти поломка двигателя. До запуска двигателя отвезите Ваш мотовездеход к авторизованному дилеру для осмотра.

Если нет возможности посетить авторизованного дилера до запуска двигателя, следуйте нижеизложенным рекомендациям:

1. Выкатите мотовездеход на сухую поверхность
2. Выключите кран подачи топлива.
3. Откройте корпус воздушного фильтра. Если присутствуют следы воды, высушите корпус фильтра и замените воздушный фильтр. См. стр. 72.
4. Выкрутите свечу зажигания.
5. Ослабьте сливной винт карбюратора.
6. Прокрутите двигатель несколько раз.
7. Высушите свечу и установите на место. Если есть возможность – установите новую свечу.
8. Заверните сливной винт карбюратора.
9. Включите кран подачи топлива.
10. Попробуйте запустить двигатель. В случае неудачи – повторите процедуру просушки.
11. Покажите Ваш мотовездеход авторизованному дилеру при первой возможности вне зависимости от того, удалось запустить двигатель или нет.
12. Если вода проникла в трансмиссию, следуйте процедуре просушки стр. 71.



Сливной винт

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное отсоединение или подсоединение батареи может повлечь взрыв, и, как следствие, травму или смерть. При отсоединении батареи всегда отключайте отрицательный терминал (черный кабель) первым. При установке батареи подключайте отрицательный терминал (черный кабель) последним.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электролит ядовит. Содержит серную кислоту. Может вызвать серьезные ожоги при попадании на кожу, одежду, или в глаза.

Меры противодействия:

Наружное повреждение: Промыть водой

Внутреннее повреждение: Выпить большое количество воды или молока. После этого принять растворенный в воде гидроксид магния, взбитое яйцо или растительное масло. Немедленно вызвать врача.

Попадание в глаза: Промыть водой не менее 15 минут и обратиться за медицинской помощью.

Батарея выделяет взрывоопасный газ. Не приближаться с открытым пламенем, сигаретами и т.п. Беречь от искр.

Обеспечить вентиляцию помещения при использовании или зарядке.

Применяйте защиту глаз при обращении с батареями. **ХРАНИТЬ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**

Ваш мотовездеход может быть оснащен как герметичной батареей, не требующей обслуживания, так и батареей обычного типа. Признаком герметичной батареи является плоская верхняя крышка. Батарея обычного типа имеет на верхнем торце 6 крышек банок.

Поддерживайте клеммы батареи в чистом состоянии. Если необходима чистка клемм – используйте проволочную щетку. Промойте раствором соды. Промойте водой и вытрите насухо. Нанесите на клеммы смазку для контактов или консистентную смазку. Не допускайте попадания моющего раствора или воды внутрь банок батареи традиционного типа.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

Снятие

1. Снимите сиденье водителя.
См. стр. 30.
2. На батарее традиционного типа снимите вентиляционную трубку (на герметичной батарее ее нет)
3. Отключите отрицательный терминал батареи (Черный кабель)
4. Отключите положительный терминал батареи (красный кабель)
5. Выньте батарею из ее отсека.

Не наклоняйте батарею традиционного типа – опасность пролива электролита.

ВНИМАНИЕ: Если электролит пролит – немедленно протрите место разлива моющим раствором (1 столовая ложка соды на стакан воды)



Батарея

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

Установка батареи

Использование новой батареи, которая не была полностью заряжена, может привести к сокращению срока жизни батареи. Также это ухудшит пусковые характеристики мотовездехода. Перед установкой новой батареи необходимо полностью ее зарядить в соответствии с процедурой стр. 89.

1. Убедитесь, что батарея полностью заряжена.
2. Установите батарею в кронштейн.
3. Для батареи традиционного типа присоедините вентиляционную трубку. Вентиляционная трубка не должна быть перекрыта и должна быть надежно закреплена. Отведите срез трубки от деталей мотовездехода для предотвращения попадания на них паров электролита.



Неправильная установка вентиляционной трубки может повлечь скопление взрывоопасного газа и взрыв, и, как следствие, серьезные травмы или смерть. Убедитесь, что вентиляционная трубка выполняет свою функцию и надежно закреплена.

4. Нанесите на клеммы батареи смазку для контактов или консистентную смазку.
5. Подключите и закрепите положительный терминал (красный кабель).
6. Подключите и закрепите отрицательный терминал (черный кабель).
7. Проверьте укладку кабелей.
8. Установите водительское кресло.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

Хранение

Если мотовездеход не используется более 3 месяцев – снимите батарею, зарядите ее полностью и поместите на хранение в прохладное сухое место. Проверяйте напряжение ежемесячно и заряжайте батарею в соответствии с процедурой стр. 89 для поддержания зарядки на максимальном уровне.

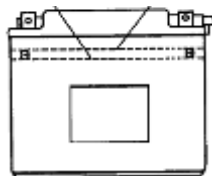
Электролит (батарея традиционного типа)

Неправильное обслуживание батареи приведет к ее быстрому выходу из строя. Проверяйте уровень электролита.

Поддерживайте уровень между максимальной и минимальной отметкой на корпусе батареи.

Доливайте дистиллированную воду.

Минимум Максимум



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

Зарядка батареи традиционного типа

1. Снимите батарею с мотовездехода. См. стр. 86.
2. Зарядите батарею током не выше 1/10 от номинальной емкости батареи в А/ч. Заряжайте до достижения плотности электролита 1,270 или выше.
3. Установите батарею на место положительным терминалом вперед. См. стр. 87.

Зарядка герметичной батареи

Рекомендации относятся только к батарее герметичного типа. Прочтите рекомендации целиком перед началом процедуры.

Батарея герметичного типа поставляется заправленной электролитом и полностью заряженной. *Не пытайтесь вскрыть батарею и добавить жидкость.*

Самое важное для долгой службы герметичной батареи – держать ее полностью заряженной. Так как батарея герметична – для контроля зарядки используйте вольтметр.



Перегретая батарея может взорваться, причинив травмы или смерть. Внимательно контролируйте процесс зарядки.

Прекратите зарядку, если батарея становится слишком горячей при прикосновении. Остудите батарею перед продолжением зарядки.

Для зарядки следуйте инструкциям ниже:

1. Проверьте напряжение на терминалах батареи вольтметром или мультиметром. Напряжение полностью заряженной батареи 12.8 В или выше.
2. Если напряжение на терминалах ниже, зарядите батарею током 1.2 А до напряжения 12.8 В.

Совет: При использовании автоматического зарядного устройства используйте при зарядке рекомендации производителя устройства. При зарядке постоянным током следуйте рекомендациям следующей страницы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аккумуляторная батарея

Зарядка батареи герметичного типа

Проверяйте состояние батареи до начала зарядки и через 1 час после окончания.

Заряд батареи	Напряжение, В	Действие	Время зарядки (Используя зарядку постоянным током, при токе в соответствии с указаниями на крышке батареи)
100%	12.8-13.0	-	Не требуется
5%-100%	12.5-12.8	Может потребоваться зарядка	3-6 часов
50%-75%	12.0-12.5	Нужна зарядка	5-11 часов
25%-50%	11.5-12.0	Нужна зарядка	Минимум 13 часов, проверяйте состояние зарядки
0%-25%	11.5 volts	Нужна зарядка с десульфатирующим зарядным устройством	Минимум 20 часов

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мойка и подготовка к хранению

Мойка

Поддержание в чистоте Вашего мотовездехода не только улучшит его внешний вид, но и продлит жизнь многим его компонентам.

Перед мойкой найдите вентиляционные раструбы вариатора. Они расположены под задними колесными арками.

Избегайте попадания воды в вентиляцию вариатора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вода в вариаторе вызовет проскальзывание ремня на шкивах. При мойке задней части мотовездехода избегайте попадания воды в вентиляцию вариатора.

Мойка под высоким давлением может повредить детали мотовездехода. Производите ручную мойку или мойку с применением садового шланга.

Некоторые продукты, такие как очистители следов насекомых, могут повредить пластик мотовездехода. Не используйте химические очистители при мойке.

Оптимальный выбор для мойки Вашего мотовездехода – садовый шланг и раствор мягкого мыла.

1. Используйте профессиональную губку для мытья. Начинайте мойку с верхней части мотовездехода, в процессе переходя к нижней.
2. Постоянно смачивайте губку водой.
3. Высушите поверхность после мойки для предотвращения появления пятен.

Советы

- Не используйте абразивные очистители
- Не используйте мойку под давлением
- Не используйте профессиональные препараты для полировки.
- Используйте новую ткань для протирки и полировки. Использованная ткань может содержать частицы, которые поцарапают поверхность.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мойка и хранение

Мойка

Если для мойки используется аппарат для мытья под давлением (что не рекомендуется), будьте предельно осторожны. Струя воды может повредить компоненты, краску и предупреждающие наклейки. Не направляйте струю на следующие детали:

- Подшипники колес
- Радиатор
- Уплотнения узлов трансмиссии
- Вентиляцию вариатора
- Тормоза
- Панели кабины и кузова
- Наклейки
- Электрокомпоненты и проводка

Если предупреждающая наклейка оторвана – обратитесь к официальному дилеру для замены.

Смажьте все узлы после мойки. Запустите двигатель и дайте поработать ему на холостом ходу для просушки.

Полировка

Рекомендовано использование бытовых полиролей. Следуйте инструкции на упаковке.

Советы по полировке

- Не используйте автомобильные полироли, некоторые из них могут поцарапать Ваш мотовездеход.
- Используйте новую ткань для протирки и полировки. Использованная ткань может содержать частицы, которые поцарапают поверхность.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мойка и хранение

Уход за хромированными колесами

Правильный уход за хромированными колесами предотвратит коррозию и обеспечит отличный внешний вид колес на многие годы вперед.

Совет: Хромированные колеса чувствительны к воздействию соли.

Очищайте колеса чаще при эксплуатации в прибрежных районах или при использовании дорожных реагентов в Вашем месте проживания.

1. Мойте колеса часто. Используйте мягкие моющие составы. Не используйте абразивные составы.
2. Промывайте водой после мойки – остатки моющих веществ могут вызывать коррозию.
3. Полируйте колеса автомобильными составами для ухода за хромированными поверхностями.
4. Регулярно наносите на колеса защитный состав для хромированных поверхностей. Следуйте инструкции на упаковке.

Удаление коррозии

Если обнаружена коррозия – удалите ее стальной губкой. Вымойте и отполируйте колесо.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мойка и хранение

Советы по хранению

Совет: Запуск двигателя во время хранения нарушит масляную пленку на стенках цилиндра. Не заводите двигатель во время хранения.

Вымойте мотовездеход

Выполните необходимое обслуживание и вымойте мотовездеход, следуя процедуре стр. 92.

Стабилизация топлива

1. Заполните топливный бак.
2. Добавьте стабилизатор топлива.
Следуйте инструкциям на упаковке для определения необходимого количества. Стабилизатор топлива связывает воду в топливном баке, стабилизирует состав топлива и удаляет нагар с деталей двигателя при его запуске.
3. Запустите двигатель и дайте ему поработать 15...20 минут для распределения стабилизатора топлива по топливной системе.
4. Выключите кран подачи топлива.
5. Слейте топливо из карбюратора.

Воздушный фильтр

Осмотрите и замените при необходимости воздушный фильтр в соответствии со стр. 72. Слейте воду из корпуса фильтра.

Уровни жидкостей.

Проверьте уровни жидкостей. Долейте жидкости до рекомендованного уровня.

- Масло в картере трансмиссии
- Тормозная жидкость (меняйте каждые два года или при потемнении)

Масло в двигателе.

Смените масло. См. стр. 65.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мойка и хранение

Советы по хранению

Осмотр и смазка

Проведите осмотр и смазку всех узлов в соответствии со стр. 57.

Законсервируйте двигатель

Используйте масло для консервации. Следуйте инструкции на упаковке.

Обслуживание аккумуляторной батареи

См. стр. 86-88 для процедур по хранению батареи.

Место хранения / Чехол

Место хранения должно хорошо вентилироваться. Закройте мотовездеход чехлом. Не используйте целлофан или прорезиненную ткань – чехол должен быть воздухопроницаем для исключения конденсации влаги, которая может спровоцировать коррозию.

Снятие с хранения

1. Проверьте уровень электролита батареи и ее зарядку. Подзарядите по необходимости. Установите батарею. Убедитесь, что шланг ее вентиляции подключен и корректно проложен.
2. Убедитесь, что свеча зажигания установлена.
3. Заполните топливный бак.
4. Произведите осмотр перед поездкой в соответствии со стр 42.
5. Смажьте все узлы в соответствии со стр 57.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Буксировка

Следуйте следующей процедуре при буксировке мотовездехода

1. Переключите трансмиссию в нейтраль. Включите стояночный тормоз.
2. Заглушите двигатель
3. Выключите кран подачи топлива
4. Уберите ключ зажигания из замка зажигания для предотвращения вероятности утери при транспортировке.
5. Закрепите крышку топливного бака и сиденья.

ВНИМАНИЕ: Притяните раму мотовездехода

к платформе, используя крепежные ремни с надежными замками. Не пропускайте крепежные ремни через места крепления рычагов передней подвески к раме.

6. Пропустите крепежный ремень через трубы рамы в передней части.

7. Пропустите крепежный ремень через качающийся рычаг в задней части.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

UTV 170 /150	
Максимальный вес водителя	68 кг
Максимальная грузоподъемность	136 кг
Полная масса	381 кг
Снаряженная масса	245 кг
Емкость топливного бака	9.5 л
Количество масла в двигателе	1.0 л
Количество масла в трансмиссии	600 мл
Длина	225 см
Ширина	122 см
Высота	139.7 см
Wheelbase	165 см
Дорожный просвет	15.2 см
Тип двигателя	Четырехтактный
Рабочий объем	169 cc/149.6cc
Охлаждение	Масло
Диаметр цилиндра x Ход поршня	61 mm x 57.8 mm//57.4 mm x 57.8 mm
Мощность генератора	110 Ватт
Степень сжатия	9.5:1
Карбюратор	1 / 22 mm (типа VM)
Первичный жиклер	35
Главный жиклер	100
Винт качества смеси	2 оборота
Игла карбюратора	2MKNN-4
Стартер	Электрический
Зажигание	CDI
Свеча зажигания / Зазор	NGK CR6HSA / 0.6-0.7 мм
Передняя подвеска	Поперечный рычаг, ход 12.7 см
Задняя подвеска	Качающийся рычаг, ход 12.7 см

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

UTV 170/150	
Система смазки	Разбрызгиванием
Трансмиссия	Вариатор
Главная передача	Цепная
Режимы трансмиссии	F/N/R
Размер шин – Передняя ось	19x7-8
Размер шин – Задняя ось	20x10-9
Давление в шинах – передняя ось	97kPa
Давление в шинах – задняя ось	145kPa
Тормозная система	Гидравлическая, с приводом от педали, дисковые механизмы на всех колесах.
Стояночный тормоз	Механический, с приводом от рычага на заднюю ось.
Дневные ходовые огни	
Стоп сигнал	

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Износ/подгорание ремня вариатора

Вероятная Причина	Решение
Движение на низких оборотах и низкой скорости	Повысьте скорость движения
Недостаточный прогрев перед началом движения при низких температурах	Прогрейте двигатель на месте не менее 5 минут. На нейтральном режиме в трансмиссии, понажимайте педаль газа 5 – 7 раз. Ремень вариатора прогреется, и вероятность проскальзывания будет ниже.
Медленное включение вариатора	Нажимайте на педаль акселератора резче.
Проскальзывание ремня из-за попадания воды или снега.	Просушите вариатор (см. стр. 71). Предотвращайте попадание воды в вариатор (стр. 91). Проверьте уплотнения вариатора, если неисправность повторится.
Неисправность вариатора	Обратитесь к дилеру
Низкая мощность двигателя	Проверьте свечу и качество топлива. Обратитесь к дилеру.
Неправильный ремень или отсутствие ремня	Установите рекомендованный ремень
Неправильная обкатка	Производите обкатку в соответствии со стр. 40.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Стартер не работает

Возможная причина	Решение
Низкое напряжение батареи	Зарядите батарею до 12.8 V
Плохое крепление клемм батареи	Затяните все соединения
Плохое крепление клемм стартера	Затяните все соединения

Стартер работает, двигатель не заводится

Возможная причина	Решение
Нет топлива	Переключите кран на резерв, долейте топливо
Забитый кран подачи топлива или фильтр	Осмотр, очистка или замена
Вода в топливе	Слить топливо и заправить качественное
Старое или не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Топливный кран закрыт	Открыть топливный кран
Загрязненная свеча зажигания	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Неработающая свеча зажигания	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Вода или топливо в картере двигателя	Обратитесь к дилеру
Длительное использование ручного управления дросселем	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Низкое напряжение батареи	Зарядите батарею до 12.8 V
Механическая поломка	Обратитесь к дилеру

Хлопки в двигателе

Возможная причина	Решение
Слабая искра	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Неверный зазор или калильное число свечи	Отрегулировать свечу, заменить при необходимости
Старое или не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Неправильное подключение проводов	Обратитесь к дилеру
Неправильная регулировка зажигания	Обратитесь к дилеру
Механическая поломка	Обратитесь к дилеру
Плохое соединение в системе зажигания	Проверьте соединения
Вода в топливе	Слить топливо и заправить рекомендованное
Утечка в системе выпуска	Обратитесь к дилеру

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Стук в двигателе

Возможная причина	Решение
Старое или не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Неправильная регулировка зажигания	Обратитесь к дилеру
Неверный зазор или калильное число свечи	Отрегулировать свечу, заменить при необходимости

Двигатель работает неровно, глохнет

Возможная причина	Решение
Загрязненная свеча зажигания	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Изношенные или неисправные провода системы зажигания	Обратитесь к дилеру
Неверный зазор или калильное число свечи	Отрегулировать свечу, заменить при необходимости
Плохое соединение в системе зажигания	Проверьте соединения
Вода в топливе	Слить топливо и заправить рекомендованное
Низкое напряжение батареи	Зарядите батарею до 12.8 V
Забита вентиляция топливного бака	Осмотр, очистка или замена
Старое или не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Забитый воздушный фильтр	Осмотр, очистка или замена
Поломка системы управления заслонкой	Обратитесь к дилеру
Механическая поломка	Обратитесь к дилеру
Возможная причина бедной смеси	Решение
Мало топлива или загрязнение в топливе	Добавить или заменить топливо. Промыть систему.
Низкое октановое число	Слить топливо и заправить рекомендованное
Забитый топливный фильтр	Обратитесь к дилеру
Не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Неправильная смесь	Обратитесь к дилеру
Возможная причина богатой смеси	Решение
Высокооктановое топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Длительное использование ручного управления дросселем	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Остановка / пуск двигателя без прогрева	Позвольте двигателю прогреться после пуска
Не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Забитый воздушный фильтр	Осмотр, очистка или замена
Неправильная смесь	Обратитесь к дилеру

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Двигатель глохнет или теряет мощность

Возможная причина	Решение
Нет топлива	Долейте топливо
Забита вентиляция топливного бака	Осмотр, очистка или замена
Длительное использование ручного управления дросселем	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Вода в топливе	Слить топливо и заправить рекомендованное
Загрязненная свеча зажигания	Осмотреть свечу и заменить при необходимости
Изношенные или неисправные провода системы зажигания	Обратитесь к дилеру
Неверный зазор или калильное число свечи	Отрегулировать свечу, заменить при необходимости
Плохое соединение в системе зажигания	Проверьте соединения
Низкое напряжение батареи	Зарядите батарею до 12.8 V
Не рекомендованное топливо	Слить топливо и заправить рекомендованное
Забитый воздушный фильтр	Осмотр, очистка или замена
Поломка системы управления заслонкой	Обратитесь к дилеру
Механическая поломка	Обратитесь к дилеру

КАРТА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Используйте для записи периодического обслуживания

ДАТА	ПРОБЕГ	МЕХАНИК	ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ / КОММЕНТАРИИ

КАРТА ОБСЛУЖИВАНИЯ

ДАТА	ПРОБЕГ	МЕХАНИК	ВЫПОЛНЕННЫЕ РАБОТЫ / КОММЕНТАРИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование транспортного средства может повлечь серьезную травму или смерть.

НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ использовать мотовездеход:

- без изучения экипажем Руководства по эксплуатации и предупреждающих наклеек.
- более чем с одним пассажиром на борту.
- на уклонах более $\angle 15^\circ$.
- на дорогах с твердым покрытием.
- с установленными неодобренными аксессуарами
- на скоростях, которые не соответствуют навыкам водителя, условиям видимости или рельефу.

ВСЕГДА обязывайте водителя и пассажира:

- пристегнуть ремни безопасности, держаться за поручни (пассажир) и держать ноги на полу.
- пристегнуть защитные сетки.
- держать руки и ноги внутри кабины.
- избегать резких поворотов, выполнения трюков
- снижать скорость и водить особенно безопасно при перевозке с пассажиром.
- следить за ветками и прочими препятствиями, которые могут попасть в кабину.

Управление лицами, не достигшими возраста 16 лет, увеличивает риск происшествия, и, как следствие, серьезной травмы или смерти.

НЕ позволяйте лицам моложе 16 лет управлять или быть пассажиром данного транспортного средства.

ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ. ЕСЛИ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УТЕРЯНО, ОБРАТИТЕСЬ К АВТОРИЗОВАННОМУ ДИЛЕРУ ДЛЯ ЗАКАЗА НОВОГО ЭКЗЕМПЛЯРА.